

WTOREK

10 czerwca 2008
rocznik LXIII • nr 67
cena 6 Kč

tel.: 558 731 766
faks: 558740044
www.glosludu.cz
info@glosludu.cz

Pismo wychodzi
we wtorki, czwartki i soboty

TEMAT DNIA na str. 4:

Zabawmy się
po »święto-
jańsku«



Do pokonania pozostały tylko ostatnie bariery

OSTRAWA (mro) – O czesko-polskim handlu i jego możliwościach mówiło ponad 200 przedsiębiorców z RP i RC w czasie XIV Spotkania Biznesu w Ogrodach Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie.

Przybyłych powitał prowadzący konferansjerkę Roman Wróbel. Przedstawił gości honorowych spotkania: gospodarza obiektu – konsula generalnego RP w Ostrawie Jerzego Kronholda, współgospodarza spotkania Jerzego Cieniאלę – prezesa Czesko-Polskiej Izby Handlowej, a także ambasadora RP w Pradze Jana Pastwę, wojewodę śląskiego Zygmunta Łukaszczyka i konsula generalnego RC w Katowicach Bohumila Mazánka.

Podsumowując lata minione, R. Wróbel przypomniał o bolesnej stracie, jaką była śmierć orędowniczki zbliżenia czesko-polskiego biznesu Danki Przeczek, dzięki której obecnie mogą kielkować dobre pomysły, może rodzić się partnerstwo. Przypomniał też sytuację sprzed pięciu lat, gdy na Zjeździe Gwiazdzistym kuchnia polowa Wojska Polskiego mogła wydawać zupę na czeskiej ziemi po spełnieniu szeregu barierowych formalności. – Tych barier trochę zostało, ale jesteśmy już dalej – powiedział, po czym zaprosił polskiego konsula generalnego do oficjalnego rozpoczęcia spotkania. Po nim głos zabrał prezes J. Cieniאלę podkreśla-



O zadaniach stojących przed Czesko-Polską Izbą Handlową związanych z przygotowaniem EURO 2012 oraz prywatyzacją przedsiębiorstw w Polsce mówił w czasie inauguracji XIV Spotkania Biznesu prezes Izby Jerzy Cieniאלę.

jąc, że w najbliższym czasie Izba planuje dwa kierunki działań – EURO 2012 oraz prywatyzację przedsiębiorstw w Polsce. Ambasador Jan Pa-

stwa złożył uznanie osobom zaangażowanym w budowę kontaktów polsko-czeskich, dzięki pracy których marka polskich firm na czeskim ry-

ku wzmocniła się. Kolejni mówcy podkreślali znaczenie handlu i zniesienia barier handlowych.

Po części oficjalnej rozpoczął się

pokaz mody Agencji J&H, pokaz fryzjerskiego kunsztu salonu „Hanka”, losowanie tomboli oraz występy artystyczne – kapeli „Nowina” oraz śpiewaków operetki ostrawskiej.

Spotkanie biznesowe urozmaiciły ekspozycje firm czeskich i polskich – m.in. smakowano w nowościach „Mokate” (śliwkowa „herbatka z prądem” ze sproszkowanym alkoholem, kawowe „miksy – dwa w jednym”, przebój na czeskim rynku), zainteresowanie wzbudziły produkty fabryki „Agro Wodzisław” oferującej galaretki o zdecydowanych smakach i fantastycznych kolorach oraz kasze pszeniczne i gryczane instant (stanowiące niewątpliwą konkurencję dla azjatyckich potraw w torebce). – *Niestety naszych wyrobów nie można kupić jeszcze w RC. Trzeba podjechać po nie do Kauflandów w Polsce* – powiedziała redakcji Alicja Uliarczyk, przedstawicielka firmy. Na stoiskach prezentowano też biżuterię – z prawdziwymi diamentami (Diamonds International Corporation już handluje nad Wisłą) oraz z wysublimowanym wzornictwem – austriackiej firmy „Pierre Lang” działającej w systemie konsultanckim, a pragnącej wejść na polski rynek. Wszyscy przedstawiciele firm w rozmowie podkreślali, iż wiele zawdzięczają CPIH, zwłaszcza jeśli chodzi o budowę image'u firmy i propagowanie jej działalności.

Grodziszczanie bez Domu Kultury

CIERLICKO (dc) – Na podstawie decyzji zarządu gminy Dom Kultury w Grodziszczu został zamknięty w maju br. z przyczyn technicznych. Dla organizacji społecznych (w tym również PZKO) działających w tej części gminy fakt ten oznacza prawdziwy cios.

– *W Domu Kultury organizujemy co roku bal towarzyski, który jest jedyną dochodową imprezą naszego Koła* – powiedział „Głosowi” przewodniczący MK PZKO Jan Widenka. Przesunięcie balu do innego lokalu, np. do Domu Kultury w centrum Cierlicka czy też do Domu Polskiego Żwirki i Wigury na Kościelcu, nie jest dobrym rozwiązaniem, gdyż poszczególne części gminy – dawniej samodzielne wioski – dzielą duże odległości.

Bezpośrednią przyczyną zamknięcia placówki był awaryjny

stan szamba, które, jak potwierdziły próby, stanowi zagrożenie dla wód podziemnych. – *W budżecie gminy na 2008 r. nie są przewidziane środki finansowe na rozwiązanie stanu technicznego szamba* – napisała w oświadczeniu nadesłanym do naszej redakcji wójt Lydie Vašková.

Główną przyczyną, dla której gmina nie chce inwestować środki w remont placówki, są zagmatwane stosunki prawne. W ub. roku wyszło bowiem na jaw – na podstawie listu, który gmina otrzymała z Urzędu Katastralnego w Hawierzowie, że Dom Kultury, który w rzeczywistości jest jednym budynkiem, figuruje w księdze wieczystej jako dwa samodzielne budynki pod jednym i tym samym numerem. Błędny zapis został sporządzony po prywatyzacji części DK

– restauracji z zapleczem – przeprowadzonej na początku lat 90. ub. wieku.

Urząd Katastralny zaproponował obu stronom – gminie i właścicielom restauracji (która w chwili obecnej też już nie działa) – kilka zgodnych z prawem rozwiązań. Strony nie doszły jednak do porozumienia, wobec czego sytuacja po dziś dzień nie została rozwiązana i znajduje się obecnie w rękach prawników.

– *Decyzja w sprawie ponownego otwarcia Domu Kultury będzie mogła zapaść dopiero po rozwiązaniu stosunków własnościowych i remoncie szamba* – pisze Vašková. Nietrudno się domyślić, że o urządzeniu w przyszłym roku tradycyjnego balu „u siebie w domu” PZKO-wcy z Grodziszczu raczej nie mają co marzyć...

Ponad połowa szkół strajkowała

REGION (ep) – Wczorajszy jednodniowy strajk nauczycieli objął swoim zasięgiem ponad połowę szkół w całej RC. Minister szkolnictwa Ondřej Liška przyznaje, że szkolnictwo w Czechach jest stale zaniedbywane finansowo. – *Nauczycieli bardzo dobrze rozumiem, jednak w tej chwili ich strajk nie ma sensu – w przyszłym roku na wypłaty zostanie przeznaczonych o 4,5 mld koron więcej niż w tym roku* – powiedział wczoraj minister.

W województwie morawo-śląskim strajkowało 62 proc. szkół, w pozostałych województwach liczba zamkniętych placówek wyglądała podobnie – plasowała się między 50 a 70 proc. Niektóre szkoły zdecydowały się na strajk w ostatniej chwili. – *Początkowo wyglądało na to, że strajkujących nauczycieli będzie mniej i myśleliśmy, że damy radę normalnie przeprowadzić lekcje. Jednak potem zdecydowała się przyłączyć do strajku większość nauczycieli – była to osobista decyzja każdego z nich* – powiedziała dyrektor czesko-cieszyńskiej Akademii Handlowej Krystyna Bonček. Jak dodała, najważniejsi są uczniowie, dlatego nie odwołano odbywającego się w tym tygodniu kursu turystycznego. Do strajku przyłączyły się też niektóre szkoły z polskim językiem nauczania, jednak większa część polskich podstawówek nie zdecydowała się na ten krok.

Ciąg dalszy na str. 2

POGODA

wtorek

środa



dzień: 24 do 28°C noc: 16 do 12°C wiatr: 2 – 4 m/s

dzień: 20 do 25°C noc: 15 do 11°C wiatr: 3 – 7 m/s

Oskarżony o zabójstwo

HRADEC KRALOWEJ – Sąd Wojewódzki zdecydował o aresztowaniu 43-letniego słowackiego robotnika, oskarżonego przez policję o to, że zgwałcił i zamordował 9-letniego Jakuba z Hawliczkowego Brodu. Przez dłuższy czas myślano, że chłopiec zaginął. Morderca nawiązał z nim kontakt na placu zabaw i zwałił go do hotelu robotniczego na gry komputerowe. Sprawa przyniosła się do morderstwa. Z jego własnej wypowiedzi wynika, że przez dłuższy czas chodził po mieście, starając się umówić z innymi chłopcami. Kilku z nich policja już zdażyła przesłuchać. Pedofila poszukiwała od lutego słowacka policja, gdyż wcześniej molestował seksualnie kilkoro dzieci na Słowacji.

SLD nie chce Konkordatu

WARSZAWA – Szefer SLD Grzegorz Napieralski powiedział w niedzielę na konferencji prasowej w Lublinie, że po dojściu do władzy jego ugrupowanie będzie chciało wypowiedzenia Konkordatu zawartego między RP i Stolicą Apostolską. Konkordat, podpisany w 1993 r., został ratyfikowany przez Sejm w 1998 r. W tym samym roku ratyfikował go również papież Jan Paweł II. Rzecznik Episkopatu Polski ks. Józef Kloch przypomniał wczoraj, że podobna sytuacja miała miejsce już w 1945 r., kiedy to komuniści jednostronnie wypowiedzieli Konkordat. Podkreślił też, że obecni „postkomuniści”, by spełnić swą zapowiedź, muszą wpiąć do władzy.

Wybuch w kopalni

DONIECK – Udało się uratować 21 górników pracujących w ukraińskiej kopalni węgla „Karol Marks” w mieście Jenakijewie leżącym na północny wschód od Doniecka, gdzie w niedzielę nad ranem doszło do wybuchu. Po południu trwały poszukiwania pozostałych z 37 zaginionych górników. Pięć osób pracujących na powierzchni trafiło do szpitala z poparzeniami. Na miejsce wysłano 7 ekip ratunkowych i 22 zespoły medyczne. Na krótko przed eksplozją w kopalni stwierdzono niebezpiecznie wysoki poziom metanu. Eksploatację węgla w Zagłębiu Donieckim poważnie komplikuje zagrożenie metanowe. W listopadzie ub. r. na skutek trzech eksplozji w kopalni „Zasiadko” w Doniecku zginęło w ciągu dwóch tygodni 106 górników.



9 771212 142202 7

Wróciła »Śląska Nike«

CIESZYN (ep) – Pomnik Legionistów Śląskich, odbudowany według wzoru pomnika powstałego w 1934 r. na Wzgórzu Zamkowym, uroczyste odsłonięto w sobotni wieczór. O historii Legionistów Śląskich i legionistów – ochotników, którzy w 1914 r. wyruszyli z Parku Sikory, by walczyć o niepodległą Polskę, mówiono na poprzedzającym uroczystości spotkanie oraz wystawie fotograficznej.

Po spotkaniu oraz nabożeństwie ekumenicznym, które odprawiono w Rotundzie św. Mikołaja, spotkanie pod pomnikiem przedstawiającym Słazaczkę ze wzniesioną szablą w dłoni. Monument – dzieło cieszyńskiego rzeźbiarza Jana Raszki – zburzyli 1 września 1939 hitlerowcy, a figurę Słazaczki przetopili. Pomnik, który oglądamy dzisiaj, jest dokładnym odwzorowaniem tego stworzonego przed 74 laty. Odtworzenie pomnika było możliwe, bo w Muzeum Medalierstwa we Wrocławiu zachował się jego gipsowy model.

Odlew młodej kobiety (zwanej śląską Nike) z włosami rozwianymi przez wiatr i szablą w dłoni, która ma symbolizować matkę broniącą śląskiej ziemi, powstał w Gliwickich Zakładach Urządzeń Technicznych.

Na uroczystości odsłonięcia „Śląskiej Nike” obecni byli przedstawiciele wielu organizacji, którzy po przemówieniach gości złożyli kwiaty pod pomnikiem. Po odsłonięciu pomnika przeprowadzono Apel Poległych. – *Przed 74 laty w tym samym miejscu odbyła się podobna uroczystość. Wtedy, tak jak i dziś, pochylono głowy, by oddać hołd młodym ludziom z Cieszyna, Bogumina, Jabłonkowa, Orłowej i wielu innych miejscowości, którzy wyruszyli walczyć o niepodległą Polskę* – powiedział w czasie uroczystości przewodniczący Komitetu Budowy Pomnika, Zbigniew Cichomski. – *W życiu ludzi i społeczeństw bywają chwile, które na zawsze pozostają w pamięci. Myślę, że taka chwila trwa obecnie.*



Pomnik Legionistów Śląskich stanął na Wzgórzu Zamkowym w 1934 r., w 20. rocznicę wymarszu z miasta Legionu Śląskiego. W tym roku udało się odbudować zburzony przez hitlerowców monument.

Fot. ELŻBIETA PRZYCZKO

Nie ma granicy, są złodzieje

REGION (kor) – Po otwarciu przed kilku miesiącami granicy mieszkańcy podgórskich wiosek – zarówno z czeskiej, jak i polskiej strony – coraz bardziej narzekają na wzrost przestępczości. Wzrosła przede wszystkim liczba kradzieży.

Jak powiedział „Głowski” wójt Bukowca Petr Jalowiczor, z garaży znikają piły lub kosiarki, a nawet małe ciągniki. A złodzieje często odwiedzają także domy rodzinne, gdy ich właściciele nie ma w domu. – *Po otwarciu granicy przestępczość jest łatwiej, bo ze swoim łupem szybko przejadą przez granicę i szukają wiatru w polu* – mówi Jalowiczor. – *A policjantów jest coraz mniej. Do 2007 r. w Piosku istniał posterunek policji granicznej i to miało swój*

efekt psychologiczny. Dziś najbliższy posterunek Policji RC jest dopiero na granicy Jabłonkowa i Nawsia. A i tak ma on za mało funkcjonariuszy, by mogli mieć pod kontrolą tak duży obszar.

Niektórzy mieszkańcy zaproponowali, by podgórskie wioski utworzyły coś w rodzaju straży gminnej. Niestety, gminy są zbyt małe i nie stać ich na to. – *Nie pozostaje nam zatem nic innego niż apelować do ludzi, by zwracali uwagę na pojawiających się we wsi obcych lub nieznanego pochodzenia i bardziej współpracowali z policją* – stwierdził wójt Bukowca.

Wójtowie miejscowości zrzeszonych w Stowarzyszeniu Gmin Regionu Jabłonkowskiego (SGRJ) omawiali sprawy wzrostu przestępczości i zapewnienia bezpieczeństwa mieszkańcom z funkcjonariuszami Policji RC. Padły także słowa o możliwości zwiększenia liczby policjantów jabłonkowskiego posterunku. – *O sprawach bezpieczeństwa po obu stronach granicy będzie też mowa 16 czerwca na spotkaniu SGRJ z wójtami gmin z polskiej strony. Powinni w nim też wziąć udział przedstawiciele policji obu krajów* – dodał Jalowiczor.

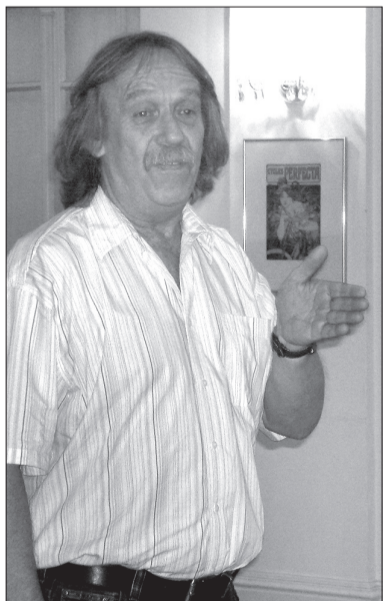
Znika z powierzchni ziemi...

BOGUMIN (mro) – Części gospodarstwa cieszącego się złą sławą domu hotelowego w Boguminie znikają z powierzchni ziemi. Wraz z początkiem czerwca przystąpiono bowiem do wyburzenia tej części obiektu. Rzemieślnicy rozpoczęli od demontażu centralnego ogrzewania, wentylacji oraz sieci inżynierskich. Prace są prowadzone z góry na dół. – *Ze względu na unoszenie się pyłu robotnicy będą skrapiać teren rozbiórki wodą, tak by obniżyło się zapylenie w okolicy* – powiedziała redakcji Hana Kaspárková z Wydziału Inwestycji bogumińskiego Urzędu Miasta. Rozbiórkę obiektu i niwelację terenu zaplanowano do końca miesiąca. Prace zostaną zakończone wraz z wybudowaniem nowego wejścia do części mieszkalnej odnowionej rezydencji, nazywanej „Słoneczniki”. Całość prac jest szacowana na 8,3 mln kc.



Robotnicy demontują w domu hotelowym instalację wentylacyjną.

Fot. Archiwum miasta



Jarek Nohavica bez gitary? Choć trudno w to uwierzyć, ale w tej chwili naprawdę nie przemawia, ale śpiewa... Gdzie? Podczas uroczystości z okazji 85-lecia Biblioteki Regionalnej Karwina urządzanej w środę 4 bm. w darkowskim Domu Zdrojowym, na którą został zaproszony jako gość specjalny. Ten – jak go przedstawiono – śląski pieśniarz i były bibliotekarz z pięcioletnim stażem zaśpiewał trzy pieśni. Zebrał frenetyczne oklaski. Zwłaszcza zaś za brawurowo zaśpiewaną acappella arię z opery Mozarta „Cosi fan tutte” (na zdjęciu podczas występu) w jego własnym tłumaczeniu na czeski. Gorąco mu za ten recital podziękowała dyrektorka biblioteki-jubilatki, Halina Molin, była – jak sama wyznała – koleżanka po fachu artysty i ta, która poznałszy się na jego talencie, była „jedną z pierwszych jego wielbi-cielek”.

Fot. KAZIMIERZ SANTARIUS

Z rehabilitacją będzie trudniej

BYSTRZYCA (kor) – Sporo jest spraw, które spędzają sen z powiek kierownikowi gminy. Do takich należy np. planowana rozbiórka domów rodzinnych na przysiółku bystrzyckim odcinku drogi I/11 czy brak wodociągu w niektórych dzielnicach. Ostatnio jednak najważniejszym problemem staje się zbyt duża liczba dzieci w czeskim przedszkolu, którego budynek jest po prostu za mały. Jak poradzą sobie z tym władze wioski?

– *Proponujemy rozwiązanie, które spodoba się dzieciom i ich rodzicom, mniej już pacjentom bystrzyckiego Oddziału Rehabilitacji Szpitala Podlesie, który mieści się na parterze czeskiego przedszkola* – mówi zastępca wójta, Roman Wróbel. – *Oddział ten będziemy musieli przenieść do gminnego Domu Opieki Społecznej, a wolne lokale przejmie przedszkole. Zdajemy so-*

bie sprawę, że nie jest to idealne rozwiązanie, bo warunki do rehabilitacji pacjentów będą w DOS gorsze niż w gmachu przedszkola. Nie ulegnie zmianie zakres usług, lecz oddział będzie musiał przyjmować mniej pacjentów. Część z nich będzie zatem musiała dojeżdżać przez jakiś czas do Trzyńca lub do Jabłonkowa.

Wicewójt Wróbel dodał jednak od razu, że chodzi o okres przejściowy, który powinien trwać nie dłużej niż dwa lata. Władze gminy zamierzają bowiem za dwa lata otworzyć w nowym wielofunkcyjnym budynku w centrum wsi nowy oddział rehabilitacji z prawdziwego zdarzenia, z pełnym zakresem usług. – *Czy jednak się tak stanie, będzie zależało od umowy między inwestorem tego przedsięwzięcia a właścicielami Szpitala Podlesie* – podkreślił Wróbel.

MOIM ZDANIEM M. RADŁOWSKIEJ-OBUSNIK

Wytrych »The Sun«

W Internecie przeczytałam się, że wielonakładowy bulwarowy tabloid „The Sun” z okazji piłkarskich mistrzostw Euro 2008 wyda sześć numerów dziennika po polsku w dzień meczu Polaków i po nim. Jest to pierwszy przypadek wydania polskojęzycznej gazety przez ogólnokrajowy dziennik brytyjski.

Dagmara Gładysz odpowiedzialna za polski „The Sun” mówi, że to będzie autonomiczna gazeta, dostępna wszędzie na Wyspach (nakład do 77 000 egz., 48 stron za 50 pensów) i nie będzie miała cech gazety polonijnej. Wiadomościom i komentarzom sportowym poświęcona będzie pierwsza i kilka ostatnich stron. Zdaniem pani Dągmary – *to dobra okazja, by polskie firmy mogły się reklamować w skali ogólnokrajowej, a nie tylko w lokalnych mediach polonijnych.* Jak w zeszłym tygodniu napisał „Guardian”, z zamiarem zadeklarowania poparcia dla polskiej drużyny i wydaniem polskiej edycji nosi się też konkurent „Suna” – „The Mirror”.

Oczywiście kwestią jest, na ile „polskie wersje” wydawane są z powodu miłości do piłki nożnej prezentowanej przez białoczerwonych, a na ile z miłości do kasy, do której drzwi strzegły przez dziesięciolecia gazety polonijne.

W każdym razie pierwszy powód prezentuje się medialnie znacznie lepiej...



radlowska@glosludu.cz

Skorzystają polskie szkoły

CZ. CIESZYN (ar) – Czeskocieszyński ratusz otrzymał z fundacji CEZ dotację w wysokości jednego miliona koron na projekt „Pomarańczowe boisko”. Pieniądze te przeznaczone zostaną na wybudowanie boiska koło polskiej szkoły w Sibicy. Całość kosztować będzie 2,6 mln kc, resztę wyłoży więc miasto ze swojego budżetu. Budowa „pomarańczowych” boisk jest najbardziej znanym projektem CEZ od roku 2006. Do tej pory fundacja przeznaczyła na ten cel ponad 145 mln kc. – *Cieszymy się, że udało nam się uzyskać środki z projektu dotacyjnego. Bez nich*

nie moglibyśmy wybudować tego boiska, które będzie służyć uczniom i przedszkolakom – stwierdził wiceburmistrz Stanisław Folwarczny.

Ta sama fundacja przekazała miastu dotację w wys. 400 tys. kc na wyposażenie pracowni komputerowej w szkole podstawowej przy ul. Komeńskiego. – *Co roku dwie szkoły dostają z budżetu miasta po ćwierć miliona koron na zakup techniki komputerowej. Dzięki pieniądzą z CEZ nowe komputery trafią do trzech szkół* – w tym również do PSP przy ul. Havlíčka – uzupełnił S. Folwarczny.

Mieszkania pozostały w rękach miasta

KARWINA (ep) – Na wtorkowym posiedzeniu Rady Miasta zdecydowano, że mieszkania w Karwinie 6 nie zostaną sprzedane grupie RPG. W dalszym ciągu pozostaną majątkiem miasta i przeznaczone będą na wynajem. Sprawa prywatyzacji 650 mieszkań w tej dzielnicy miała swój początek w 2007 r., kiedy to radni jednogłośnie zdecydowali o wydzieleniu 62 budynków z 650 mieszkaniami i sprzedaży ich jednemu prywatnemu właścicielowi. Postawione kupującemu warunki to m.in. ochrona praw obecnych lokatorów czy odnowa całej dzielnicy. W ogłoszonym w 2008 r. przetargu wybrano firmę RPG, teraz jednak RGP zażądała łagodniejszych warunków.

– *Nie żądaliśmy niczego ponad ustanowione warunki, od których jednak nie chcieliśmy i nie mogli-*

śmy odstąpić, przede wszystkim ze względu na lokatorów. Dlatego poradziliśmy radnym, żeby nie zgodzili się na sprzedaż – wyjaśnia prezydent miasta, Tomáš Hanzel. – *Teraz będziemy musieli szukać własnych źródeł finansowania inwestycji w mieszkalnictwie i infrastrukturze w tej dzielnicy.*

Ponad połowa szkół...

Dokończenie ze str. 1

Jak dowiedział się „Głos”, w niektórych szkołach nie było żadnego zainteresowania strajkiem, nauczyciele w ogóle nie zareagowali na inicjatywę zorganizowania protestu. W innych szkołach chodziło raczej o brak czasu i przygotowania do wielu imprez, jakie się teraz odbywają. – *Zarówno ja, jak i wszyscy nauczyciele popieramy strajk. Myślę, że płace w szkolnictwie są skandalicznie niskie, zwłaszcza płace młodych nauczycieli, którzy dopiero zaczynają pracę* – powiedział dyrektor karwińskiej PSP Tomasz Śmiłowski. Jego szkoła nie przyłączyła się do strajkujących. – *Teraz mamy okres wycieczek, przygotowujemy się do festynu, w zeszłym tygodniu mieliśmy inspekcję. Po prostu jest tyle obowiązków, że nie możemy sobie pozwolić na odwołanie tego. Ale oczywiście popieramy strajk i żądania nauczycieli.*

Festiwal Mniejszości po raz trzeci

KARWINA (ep) – Polskie, słowackie, romskie i greckie zespoły wystąpiły w sobotę na fryszackim rynku w ramach Festiwalu Mniejszości Narodowych. Imprezę pod nazwą „Przenikanie kultur albo: Znamy się nawzajem” zorganizowały po raz trzeci Miejski Dom Kultury i Komisja ds. Mniejszości Narodowych we współpracy z Biblioteką Regionalną Karwina. Występom zespołów folklorystycznych towarzyszył kiermasz, na którym można było zakupić np. wyroby sztuki ludowej, spróbować tradycyjnych polskich czy słowackich potraw. Swoje stoiska wystawił też Oddział Literatury Polskiej karwińskiej biblioteki, który oferował polskie książki, widoczne było też stoisko fryszackiego Koła PZKO, które sprzedawało m.in. tradycyjną miódulę.

Na scenie prezentowały się od rana do późnego popołudnia zespoły taneczne i kapele mniejszości słowackiej, romskiej, greckiej i polskiej. Zatańczyły m.in. słowacka „Śmykna”, romski zespół „Jekhetane” czy grecki „Lycea Rekyň” z Brna, zagrała znana romska kapela cymbałowa Eugena Horvátha z Brna. Z polskich zespołów wystąpili „Błędowanie” z



„Błędowanie” wystąpili na fryszackim rynku z programem „stawianie moja”.

Hawierzowa Błędowic, którzy przedstawili „stawianie moja”, „Małe Oldrzychowice” oraz wędryńscy „Gimnasci”. O godz. 14 odbył się finał bibliotecznego konkursu dla dzieci pn. „Bajki i legendy z okolic Olzy”, a towarzyszyła mu wystawa dziecięcych prac plastycznych – ilustracji do książki Józefa Ondrusza „Godki śląskie”. Zakończeniem festiwalu było natomiast przedstawienie „Těšínské nebo – Cieszyńskie nebe”, zaprezentowane wieczorem w Miejskim Domu Kultury.

Dwa dni z kulturą studencką

BYSTRZYCA (kor) – Ponad 250 młodych Zaolzian przybyło w piątek do Parku PZKO w Bystrzycy, by obejrzyć występy kapel rockowych, otwierające szóste Dni Kultury Studenckiej, organizowane tradycyjnie przez Stowarzyszenie Młodzieży Polskiej w RC. Na scenie przy Domu PZKO zagrało pięć zespołów: „Poprostu”, „Dorian Gray's Prostitutes”, polskie „Wheelbarrow” i „Plagiat 199” oraz czeska kapela „100°C”. Pierwszy dzień DKS-u zakończył „fireshow”.

DKS-owska sobota odbywała się bardziej „na luzie”. Część uczestników imprezy wzięła udział w warsztatach „bębnarskich” i nauce żonglerki, można było zobaczyć wystawę zdjęć Haliny Sikory oraz „Diashow o Indiach” Adama Farnika. Podobnie jak w piątek, bawiono się do późnych godzin nocnych.

Dodajmy, że w ub. tygodniu SMP ogłosiło konkurs, w którym należało odpowiedzieć, jak nazywa się najnowsza płyta grającego w piątek w



W drugim dniu DKS-u można się było m.in. nauczyć podstaw żonglerki.

Bystrzycy zespołu „100°C”. Chodziło oczywiście o „Brant Rock”. Nagrodę w postaci tej płyty otrzymuje **Agata Trombik, Nawsie 418**. Krażek jest do odebrania w klubie „Dziupla”.

Do setki brakuje tylko 5 lat...

SUCHA GORNA (sch) – Zorganizowany ruch śpiewaczy w Suchej Górnej funkcjonuje już od 95 lat. Fakt ten jest niewątpliwie dostatecznym powodem do zorganizowania dostojnej jubileuszowej imprezy, jaka miała miejsce w niedzielę w sali miejscowego Domu Robotniczego. Jego organizatorem był kontynuator 95-letniej tradycji śpiewaczej w gminie – pezetkaowski chór mieszany „Sucha” wraz ze swoim macierzystym Kołem.

Zaproszenie do udziału w koncercie przyjęły zarówno chóry zaolziańskie – chór żeński „Kalina” z Karwiny Frysztatu z dyrygentem Otokarem Winklerem i akompaniorką Wandą Miech (notabene kierowniczką działającego ongiś w

Suchej chóru „Melodia”) oraz miejscowy czeski chór żeński „Šárka” z dyrygentkami Dagmar Heroutová i Anną Šíková, jak i chór męski „Harfa” z Bielska-Białej z dyrygentem Jolantą Gwizdoń. – *Na początku współpracy Suchej Górnej z Bielskiem-Białą stała pieśń. To właśnie chór „Harfa” od początku upiększa nasze imprezy swoim śpiewem* – zapowiadała występ bielszczanin prowadząca konferansjerkę Grażyna Siwek. Nie obyło się też oczywiście bez udziału miejscowych przedszkolaków ze świeżą wiązką wiosennych piosenek oraz recytacji uczennicy miejscowej PSP Teresy Tomasz. Koncert otworzył oraz zamknął śpiewem chór-gospodarz z dyrygent Anną Kiszka.

Na zakończenie śpiewała jednak cała sala pod batutą Alojzego Suchanka, który wręczył najbardziej zasłużonym chórzystom odznaczenia Zrzeszenia Śpiewaczo-Muzycznego. W ślad za nim poszedł zaś prezes ZG PZKO Zygmunt Stopa z odznaczeniami związkowymi. Kolejka składających chórówi życzenia była tradycyjnie długa. Ustawili się do niej z bukietami kwiatów przedstawiciele okolicznych zaprzyjaźnionych z „Suchą” chórów, instytucji kulturalno-oświatowych, przedstawiciele gminy, a także goście z Polski – członkowie chórów z Lubomii, Wieliczki i oczywiście z Bielska-Białej. Nic w tym dziwnego, wszak do setki brakuje już tylko 5 lat...

U OLDBOYA

FELIETON WŁADYSŁAWA SIKORY

Należał do skazanych na zapomnienie. Jeszcze w 13 lat po śmierci, pomimo „cichego przyzwolenia” ideologów Komitetu Okręgowego KPC w Ostrawie, polska prasa nad Olzą sięgała po jego teksty z rzadką ostrożnością – aby przy czymś najmniej zniecierpliwieniu natychmiast je wycofać. Henryk Jasiczek (2.3.1919–8.12.1976), tak twierdzono, mógł „ze swoim życiorysem” zrobić zawrotną karierę, lecz nie zrobił jej, bowiem szybko się zorientował, że „partia walcząca przerodziła się w partię rządzącą” – ze wszystkimi tego konsekwencjami.

Urodził się jako nieślubne dziecko w Kottlingbrunn pod Wiedniem. Już w wieku 3 lat został oddany na wychowanie do krewnego w Oldrzychowicach, A. Knoblocha. Rozczarował wszak swego wuja, ponieważ nie chciał przejąć jego rzeźniczego interesu, a rozpoczął naukę w trzynieckim ogrodnictwie u Schindlera i Kretschmera. „Tutaj poznałem najbrutalniejsze formy wyzysku” – pisał. „We dnie musiałem ciężko pracować, w nocy co 2 godziny wstawać i przykładać do kotła. Majster bił uczniów, za naukę nie dawał ani grosza. W r. 1936 stanąłem w obronie bitego ucznia Recmanika z Lesznej, wyrwałem z rąk majstra kij i przejechałem go po plecach. Opuściłem naukę”.

Ukończył ją w czeskim Chrudimiu, następnie pracował u ogrodnika w Hradecznie. W r. 1939, po zajęciu Zaolzia przez Polaków, wrócił na skutek wymiany obywateli pomiędzy CSR a Polską, popadł wszak w nielaskę władz, ponieważ stanął w obronie uczciwych Czechów. Pozostał bez pracy, a uzyskał ją dopiero w marcu 1939 r. w tzw. pohybie – najcięższym oddziale hut; następnie przeszedł do ogrodnictwa zakładowego.

Już w r. 1941 Jasiczek pisał odezwy i ulotki przeciwko okupantom hitlerowskim, jako członek grupy konspiracyjnej Jana Heczki przeprowadzał sabotaże w hucie. Heczko został zamknięty i zginął w Oświęcimiu.

Pamięć tego wspaniałego człowieka zobowiązywała Jasiczka do dalszej walki; w r. 1944 był z Gabrielą Kerner-Jurczakową współredaktorem podziemnej gazety „Naprzód”, kolportował nielegalnego „Gwardzistę” i „Hłas z podziemi”, zbierał wiadomości dla wywiadu IV Frontu Ukraińskiego. Po wyzwoleniu pełnił jednocześnie rolę redaktora odpowiedzialnego „Głosu Ludu” (obok Andrzeja Kubisza) oraz II sekretarza Komitetu Powiatowego KPC w Czeskim Cieszynie. W r. 1952 został członkiem Związku Pisarzy Czechosłowackich, zaocznie ukończył fakultet dziennikarstwa w Pradze. Jakiś czas

prowadził edycję Polską wydawnictwa „Profil” w Ostrawie, następnie był redaktorem miesięcznika „Zwrot”. Po „internacjonalistycznej pomocy” z sierpnia 1968 był korektorem w czeskokocieszyńskiej drukarni.

Wydał zbiory wierszy: „Rozmowy z ciszą” (1948), „Pochwała życia” (1952), „Gwiazdy nad Beskidem” (1953), „Obuszkiem ciosane” (1955), „Jaśminowe noce” (1959), „Bliźni pamięci” (1963), „Baj, baj, baj z naszego kraju” (1967 – dla dzieci), „Zamyślenie” (1969). W Katowicach po „Humoreskach beskidzkich” (1959) pojawił się jego wybór wierszy „Obuszkiem ciosane” (1961), W Bielsku-Białej zaś pośmiertny tomik „Smuga cienia” (1981). Po czesku pojawiły się tomy: „Krásné jak housle” (1962) i „Pokus o smír” (1967). Wydał również reportaże z podróży: „Morze Czarne jest błękitne” (1961) i „Przywiozę ci krokodyla” (1963).

Pamiętam małe zdarzenie z czasu kontaktów H. Jasiczka z „Jutrzenką”: raz w czasie posiedzenia kolegium „Zwrotu” odezwało się nieśmiądle pukanie do drzwi redakcji. Najmłodszy, otwieram na korytarz, na progu stoi rozbrajający maluszek. „Czy jest pan Henryk... Henryk... – zapomniał nazwiska – Henryk Sienkiewicz?” Był oczywiście: trzymał w ręku kopertę z rozwiązaniem zagadek z ostatniego numeru „Jutrzenki”.

O Henryku Jasiczku

Kawiarenka z kabaretem

JABLONKÓW (ep) – Jubileuszowa – bo już 20. Kawiarenka „Pod Pegazem” odbyła się w piątek w jabłonkowskim domu PZKO. Spotkanie tym razem przebiegło w duchu kabaretowym, zaproszono bowiem kabaret „No! nejm” z Rybnika. Było to jednak także spotkanie jubileuszowe, dlatego występem przedstawiciele urzędu miasta wręczyli wyróżnienia osobom związanym z Kawiarenką. Miejskowe Koło PZKO zwróciło się wcześniej z prośbą do burmistrza Jablonkowa o nadanie wyróżnień animatorom i organizatorom Kawiarenki „Pod Pegazem”.

O historii Kawiarenki, stworzonej pod koniec lat 80., opowiedział jeden z trzynastu wyróżnionych – Kazimierz Kaszper. Jak przyznał, inicjatywa ta z początku nie podobała się ani jemu, ani innym osobom z ze środowiska literackiego. – *Wyobrażałem sobie, że instytucja spotkań ma służyć przede wszystkim integracji środowiska twórczego. Aby tak mogło się stać, to organizowaliśmy w swoim czasie różne seminaria, spotkania, które istotnie tej idei sprzyjały. Musiało upłynąć sporo czasu, dopóki nie zorientowaliśmy się, że przecież istnieje także inny model życia literackiego, który nie tyle bazuje na środowisku twórczym, co na środowisku odbiorczym. Jak powiedział, to wyakcentowanie środowiska odbiorców literatury było wtedy czymś wyjątkowym, czymś nowym na Zaolziu. – Klimat towarzyskiego spotkania, który umożliwił rozmowę o literaturze, ten społeczny, towarzyski, biesiadny – w dobrym znaczeniu – wymiar Kawiarenki pod Pegazem, jest osiągnięciem, jakiego nie mogliśmy sobie wyobrazić* – dodał K. Kaszper.

Złote »Trallala«!

OŁOMUNIEC (mro) – Ze złotym medalem wrócił z weekendowego Konkursu Pieśni Chóralnej w Ołomuńcu „Festa Musicale” chór dziecięcy czeskokocieszyńskiej PSP „Trallala” pod dyrekcją Beaty Brzóska. Występował tam w dwóch kategoriach. W kategorii chórów dziecięcych do 16 lat w repertuarze dowolnym, w której zdobył srebrny medal, oraz w kategorii utworów sakralnych, w której odniósł jeszcze większy sukces. – *Nasze wykonanie utworów polifonicznych po łacinie, włosku i po polsku oraz afrotreaditional przyniosło nam złoty medal* – powiedziała B. Brzóska po powrocie, informując, że w konkursie uczestniczyło 30 chórzystów. Dodajmy, że w ołomunieckiej feście udział wziął także „Amici Cantionis Antiquae” pracujący pod auspicjami PTA „Ars Musica”, który pomimo niepełnego składu zdobył srebrny medal w kategorii chórów męskich kameralnych.

»Makbet« pod Wieżą Piastowską

CIESZYN (kor) – Scena Polska Teatru Cieszyńskiego z dyrekcją Śląskiego Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości w Cieszynie postanowiły zorganizować wspólnie plenerowe przedstawienie. W najbliższy piątek o godz. 22.00 polski zespół TC zagra na Wzgórzu Zamkowym w Cieszynie tragedię Williama Szekspira „Makbet” w reż. Bogdana Kokotka.

Jak powiedziała naszej redakcji kierownik literacka Sceny, Joanna Wania, magiczna sceneria Wzgórza Zamkowego stwarza wyjątkową okazję do obejrzenia sztuki o żądzy władzy, której nie można pogodzić z uczciwością i szlachetnością. – *Sztuki o chorej miłości, która prowadzi do zbrodni. Sztuki o utracie ludzkich uczuć i wyrzutach sumienia, ale też o baśniowym, fantastycznym świecie, który – być może – rządzi światem ludzkim* – dodała J. Wania.

Autorem scenografii jest Krzysztof Małachowski, muzyki – Zbigniew Siwek. Wejściówki w cenie 5 zł są do nabycia w Informacji Turystycznej na Zamku oraz – w cenie 35 kc – w Regionalnym Centrum Informacji przy ul. Głównej w Cz. Cieszynie.

BYSTRZYCZANIE PRZYGOTOWUJĄ NOWY FESTIWAL FOLKLORYSTYCZNY

Zabawmy się »po świętojańsku«

Już za dwa tygodnie, w dniach 20-22 czerwca w parku przy bystrzyckim Domu PZKO odbędzie się nowa impreza. A raczej „staro-nowa”. Bo Międzynarodowy Świętojański Festiwal Folklorystyczny Bystrzyca 2008, który tam urządzają władze gminy wspólnie z kierownictwem zespołu regionalnego „Bystrzyca”, nawiązuje do tradycyjnych imprez z okazji Nocy Świętojańskiej organizowanych przez zespół nad rzeką Głuchową od ponad 10 lat...

– Można by powiedzieć, że chodzi o ciekawą symbiozę – mówi zastępca wójta Bystrzycy, Roman Wróbel. – Imprezy świętojańskie, które zaczęła organizować nieżyjąca już kierowniczką „Bystrzyca”, Maria Podzemna, cieszyły się zawsze ogromną popularnością i podobały się też mnie oraz Irenie Ondraszek – odpowiedzialnej w Urzędzie Gminy za kulturę. Razem z Ireną myśleliśmy od dawna o zorganizowaniu w naszej wsi poważnej imprezy folklorystycznej. Po wielu dyskusjach doszliśmy do wniosku, że nie ma sensu wymyślać niczego nowego, lecz nawiązać do świętojańskiej tradycji. A w dodatku znaleźliśmy bratnie dusze w osobach Ewy i Michała Nemców, którzy prowadzą obecnie zespoły „Bystrzyca” i „Łączka”.

I to był pierwszy poważny krok. Kolejnym było spotkanie z wielkim autorytetem, znawcą folkloru i zwyczajów ludowych, prof. Danielem Kadłubcem, od którego otrzymaliśmy wiele ważnych informacji o zwyczajach świętojańskich. Dyskutowaliśmy również z kolejnym znaw-

cą tematu, Mariuszem Wałachem, a sporo pomogła nam też pani Anna Wacławik. No i tak się zaczęło...

Powstał sztab, w którym za sprawy folkloru, zespołów, które przyjadą na festiwal, i scenariusz odpowiedzialni są Ewa i Michał Nemcowie. Sprawami organizacyjnymi zajęli się zaś Irena Ondraszek i Roman Wróbel. Z tym, że pani Irena pomagała państwu Nemcom także z przygotowaniem scenariusza.

– Chodziło nam bowiem o to, by ta impreza różniła się poniekąd od innych typowych folklorystycznych festiwali, na których tylko zmieniają się na scenie zespoły – wyjaśnia I. Ondraszek. – Chodziło nam o to, by nasz festiwal był jak najbardziej atrakcyjny, by przyciągnął nawet tych ludzi, którzy raczej folklorem się nie interesują. By ten folklor był żywy. Dlatego wkomponowaliśmy w scenariusz wszelkie zwyczaje świętojańskie, wróżby, magię. No i miłość, bo to właśnie z miłością zawsze Noc Świętojańska się kojarzy... Nie zapominamy też o bardziej przyziemnych sprawach, czyli typo-



Członkami sztabu organizacyjnego bystrzyckiego festiwalu świętojańskiego (od lewej): Michał i Ewa Nemcowie, Irena Ondraszek oraz Roman Wróbel.

wych śląskich potrawach, takich jak bachora, placki czy jelito z kapustą. Będzie też ser owczy, który przywiezie Piotr Kohut z Koniakowa, oraz pokaz rzemiosła i rękodzielnictwa ludowego, bo współpracujemy także z Mikroregionem „Górołsko Swoboda”. To wszystko składa się na dobrą imprezę.

Z kolei wicewójt Wróbel ponownie zabawi się w konferansjera – poprowadzi festyn wspólnie z tancerką „Bystrzyca”, Agatą Olszar. – Agata będzie opowiadać o zwyczajach świętojańskich, ja zaś będę przedstawiał zespoły – mówi R. Wróbel. – Przyznam się, że mam ogromną tremę. Jestem wprawdzie niby starym wygą, ale prowadziłem zawsze imprezy rockowe. Konferan-

sjerka na imprezie folklorystycznej, w dodatku w stroju ludowym, to dla mnie nowość, jak gdyby nowy debiut na scenie. Mam jednak nadzieję, że się uda...

Jeśli chodzi o program festiwalu, to w pierwszym dniu, w piątek 20 bm., organizatorzy zaproszą dzieci ze szkół w Bystrzycy i okolicznych wiosek na przegląd dziecięcych zespołów folklorystycznych. Jak zapowiada Ewa Nemec, wystąpią „Lipka”, „Torka”, „Łączka”, „Bystrzyca”, „Zaolzioczek”, „Mali Błędowianie”, „Małe Oldrzychowice”, „Dziecka ze Stonawy”, czeski „Slezánek” oraz słowackie „Čučoriedky” z Trzyńca. – Wieczorem zaś zjadą się wszystkie zespoły, które zatańczą w sobotę – informuje E. Nemec. – Zorganizu-

jemy dla nich wieczór integracyjny, na którym prof. Kadłubiec będzie mówił o zwyczajach świętojańskich na Śląsku Cieszyńskim. A każdy z zespołów będzie opowiadał o zwyczajach w swoim regionie.

Sobota natomiast to główny dzień festiwalu. Program rozpocznie się o godz. 15.00. Oprócz gospodarzy – „Łączki” i „Bystrzycy” – zatańczą „Górole”, „Olza”, „Zaolzi”, „Oldrzychowice”, „Błędowianie”. Oraz goście – ze Słowacji przyjadą „Zámotovčan” i „Svodín” (zespół mniejszości węgierskiej), z Czech – „Benešáček” i „Ovčák”. Przez cały czas członkowie zespołu „Bystrzyca” będą też prezentować zwyczaje świętojańskie, a nocą korowód zespołów uda się nad rzekę Głuchową, gdzie odbędzie się obrzęd z puszczaniem przez dziewczęta wianków na wodę. – Punktem kulminacyjnym sobotniego programu będzie koncert polskiego zespołu folk-rockowego „Krywań”. Po nim zaś odbędzie się zabawa, ale na ludowo. Myślę zatem, że każdy znajdzie na festiwalu coś dla siebie. Czyli warto wpaść 21 czerwca do Bystrzycy – zachęca Roman Wróbel.

Trzydniowy festiwal zakończy w niedzielę o godz. 10.30 koncert nawijskiego chóru „Melodia” w kościele ewangelickim.

Warto dodać, że festiwal jest finansowany przez gminę Bystrzyca i Fundusz Wyszehradzki, głównym sponsorem jest zaś spółka „Finitrading a.s.”.

JACEK SIKORA

POLSKIE SZKOLNICTWO W NIEBORACH TRZYMA SIĘ DOBRZE

Małe nie znaczy gorsze

Ostatnie tygodnie były dla nieborowian bardzo ważnym i niezwykle pracowitym okresem. Przed tygodniem przygotowano i bawiono się na jubileuszowym 55. Dniu Oszelady, ostatnia sobota również stała pod znakiem jubileuszy. Tym razem w Domu PZKO w Nieborach obchodzono jubileusz 100-lecia budynku polskiej szkoły oraz 60-lecia polskiego przedszkola.

Jak na jubileusz przystało, nie brakowało znacznych gości z życzeniami. Obchody rozpoczęła Małgorzata Rakowska z Kongresu Polaków w RC. Do życzeń dołączyła również m.in. Maria Przywara w imieniu Macierzy Szkolnej w RC. Nie zabrakło kwiatów od Koła Macierzy Szkolnej z sąsiedniej Ropicy. Zarząd MK PZKO w Nieborach oprócz życzeń przekazał na scenie odznaczenia związkowe pierwszego stopnia nauczycielom pochodzącym z Nieborów: Ewie Studnickiej oraz Danucie Oszeladzie. Zebrani mogli zwiedzić wystawę fotografii ukazującą historię placówek oraz prace uczniów szkoły i przedszkola prezentowane w Izbie Tradycji. Patronat nad wystawą objął Paweł Wałach – malarz, członek Zarządu MK PZKO w Nieborach.

Najważniejsze oczywiście w całej imprezie były dzieci. Dziesiątka przedszkolaków pokazała się najbliższym w pięknie skomponowanym przez nauczycielkę D. Oszeladę obrazku scenicznym, na który składały się dziecięce zabawy ludowe. Nie zabrakło więc „Uljanek”, było również „Koło młyński”. Do łez doprowadzały śmieszne rymowanki ludowe. Rodzinna atmosfera malut-

kiego przedszkola widoczna była doskonale ze sceny.

Przedszkole założono w Nieborach w roku 1948. Zapisano do niego 27 dzieci. W roku szkolnym 1957/1958 do przedszkola uczęszczało 56 dzieci. Całodzienną placówkę otworzono w Nieborach dopiero w roku 1971. Jednak dzieci w nieborowskim przedszkolu, tak jak w wielu przedszkolach na Zaolziu, zaczęło ubywać. W 1998 roku z powodu ich małej liczby trzynieccy radni podjęli decyzję o likwidacji samodzielnej placówki. Rozważano włączenie polskiego przedszkola pod dyktando przedszkola czeskiego. Ostatecznie jednak połączono nieborowską placówkę z przedszkolem w Oldrzychowicach. Współpraca obu przedszkoli układa się bardzo dobrze, świadczą o tym chociażby fakt, że w sobotnim festynie jubileuszowym wzięły udział również oldrzychowickie przedszkolaki, które pokazały kolorowy taniec z kwiatami. W styczniu 2003 r. przedszkole zmieniło ponownie podmiotowość prawną – tym razem przeszło pod dyktando I PSP w Trzyńcu. Chociaż dzieci w przedszkolu jest mało, placówka nie zasypia na laurach. Wręcz przeciwnie, liczba imprez i atrakcji dla dzieci rośnie z roku na rok.

Starsi koledzy przedszkolaków, czyli uczniowie polskiej nieborowskiej klasy, zaprezentowali na jubileuszu wiankę tańców i pieśni cieszyńskich. Do roku 1978 Niebory posiadały samodzielną szkołę, która od jesieni 1908 roku mieściła się w dziś już stuletnim budynku. Z powodu zmniejszającej się liczby dzieci oraz zmian w koncepcji szkolnictwa doszło w roku 1978 do połączenia ze szkołą w Ropicy. Do prawnego połączenia jednoklasówki z Nieborów i jednoklasówki z Ropicy w jedną szkołę doszło w 1981 r. W 2003 r. w wyniku kolejnej transformacji szkolnictwa nieborowska placówka połączyła się w jeden podmiot prawny z czeską szkołą w Ropicy.



Nieborowskie przedszkolaki wspólnie z uczniami szkoły rozpoczęły obchody jubileuszy swoich placówek wspólnym wykonaniem pieśni „Płyniesz Olzo”.

Na jubileuszu nie zabrakło więc kolegów z ropickich polskich klas, którzy złożyli nieborowianom taneczne życzenia. Wystąpiły również dzieci z czeskiej ropickiej klasy. Przed dwoma laty szkoła nawiązała współpracę ze Szkołą Podstawową w Golasowicach przy ul. Janusza Korczaka. Kolorowym punktem programu był więc również występ zespołu z Golasowic. Na scenie zatańczyły też dzieci z czeskiej nieborowskiej podstawówki.

W stuletnim obecnie budynku przez wiele lat mieściła się polska szkoła i przedszkole. Pod koniec 1978 r. rozpoczął się tam remont generalny. Na czas prac remontowych polskie klasy przeprowadzono do budynku czeskiej szkoły, a polskie przedszkole uczyło w lokalach MRN w Nieborach. Remont zakończył się dopiero po czterech latach. Należy zaznaczyć, że warunki nauczania w szkole znacznie się pogorszyły. Dużym zmartwieniem był brak centralnego ogrzewania, które podłączono w polskiej klasie dopiero jesienią 1981 r. Do tego czasu palono w piecach żelaznych. Ówczesny dyrektor szkoły Leon Miczka w kronice potwierdza, że nie były to łatwe lata dla polskiej szkoły: – Warunki pracy szkoły w budynku cze-

skiej szkoły w Nieborach są niezadowolające. Budynek wymaga kapitalnego remontu. Jednak dzięki usilnej pracy rodziców i współpracy ze SRPS dokonano pewnych zmian na lepsze. Urządzono z dawnej łazienki gabinet na pomoce naukowe i w ten sposób przestrzenniejszy stał się korytarz urządzony jako szatnia.

Do wyremontowanego budynku polskiej szkoły przeprowadziło się w 1982 r. polskie i czeskie przedszkole. Polska szkoła pozostała w budynku czeskiej szkoły. Dzisiaj w stuletnim budynku mieści się oprócz obu przedszkoli, klasa czeskiej szkoły. Jednak polska społeczność Nieborów, zwłaszcza ta starsza, mówi ciągle o budynku jako o „polskiej szkole”. Złóżka, że znajduje się w nim wmurowana tablica pamiątkowa na cześć dr. Pawła Oszelady.

Obchody jubileuszu 100-lecia budynku szkoły i 60-lecia przedszkola zostały przez nieborowskich rodziców dopięte na ostatni guzik. W programie oprócz wspomnianych już wykonawców wystąpił miejscowy chór „Zgoda” oraz teatrzyk dziecięcy GAPA2. Wieczorem odbył się pokaz zonglerki ogniami.

HALINA SIKORA

Ryzyka czarnej henny

Wraz ze zbliżającym się latem nadchodzi okres, gdy młodzi ludzie lubią ozdabiać swoje ciała tymczasowymi tatuażami z henny. Mało kto jednak wie, że czarna henna, czyli henna naturalna z dodatkiem barwników, nie ma obojętnego wpływu na nasze zdrowie. Ostrzega przed tym Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostrawie.

Najczęstsze skutki uboczne przy stosowaniu czarnej henny to silne reakcje alergiczne, wywołane przez barwniki, które dodawane są do henny w celu uzyskania ciemnego koloru przypominającego prawdziwy tatuaż oraz większej trwałości tymczasowego tatuażu. Zdarzają się przypadki gwałtownych reakcji alergicznych, kiedy to konieczna

jest natychmiastowa pomoc lekarska, a czasem nawet hospitalizacja poszkodowanego. Prócz tego grożą następstwa przewlekłe, takie jak trwałe uszkodzenie skóry, alergiczne zapalenie skóry, kombinowane reakcje alergiczne. Objawy te występują po 3-12 dniach. Dlatego lekarze nawołują, by całkowicie zrezygnować ze stosowania czarnej henny, a jeżeli już zdecydujemy się na tymczasowy tatuaż, powinniśmy preferować hennę naturalną. Jak poznamy, że w salonie tatuażu nie używa się szkodliwej czarnej henny? Naturalna pasta z henny posiada zmieniający się kolor od zielonego po brązowy. Jeżeli kolor pasty jest ciemniejszy lub zupełnie czarny, najprawdopodobniej dodano do

niej barwniki. Podejrzane jest też, gdy pracownik salonu powie nam, że pastę z henny można usunąć już godzinę po nałożeniu tatuażu. Naturalna henna musi bowiem pozostać w kontakcie ze skórą możliwie jak najdłużej, by obrazek zyskał ładny, kasztanowo-czerwony kolor. Pytajmy też o skład henny używanej przez „malarza”. Jeżeli nie jest w stanie go podać, bądźmy ostrożni. (dc)

WITAMY



AGNIESZKA przysłała na świat 16 lutego br. w szpitalu w Karwinie Raju. Jest pierworodną córką państwa Jolanty i Adama Poloków z Olbrachcic. Waga urodzeniowa: 4,1 kg, wzrost: 51 cm. Ojciec zaproponował kilka imion, spośród których mamie najbardziej spodobała się właśnie Agnieszka.

Imię Agnieszka wywodzi się z greckiego słowa *hagné*, które oznacza „czystą”, „niepokalaną”. Znane imienniczki córki państwa Poloków to m.in. św. Agnieszka Czeska, jedena z głównych patronek Czech, poetka Agnieszka Osiecka czy reżyser Agnieszka Holland.

Imieniny Agnieszka obchodzi: 21 stycznia, 2 i 6 marca.

UWAGA, RODZICE! Zachęcamy do nadsyłania zdjęć Waszych pociec, które przysłyły na świat w ostatnich miesiącach. Prócz zdjęcia prosimy o informacje na temat imion i nazwisk(a) rodziców, daty i miejsca urodzenia dziecka oraz jego wagę urodzeniową i wzrost, ewent. dane nt. rodzeństwa. Interesuje nas też, w jaki sposób wybieraliście imię dla dziecka. Zdjęcia prosimy przysyłać na adres: chlupova@glosludu.cz lub klasyczną pocztą na adres Redakcji. (jb)



Tatuaż malowany henną naturalną, bez dodatku szkodliwych barwników, ma kasztanowo-czerwony kolor.

W gąszczu opłat

Opłaty różnego rodzaju czyhają na nas na każdym kroku. Płacić trzeba u lekarza, w urzędach i innych instytucjach. Przewodnikiem po świecie opłat może być dla nas serwis internetowy mojepoplatky.cz. Znajdziemy w nim informacje o opłatach; są one posegregowane według kilku różnych kryteriów. Podstawowe menu składa się z kategorii: Opłaty administracyjne, Opłaty sądowe, Służba zdrowia, Ubezpieczalnie, Telekomunikacja, Mieszkanie i energia, Opłaty bankowe. W każdej z kategorii znajduje się spis poszczególnych opłat (np. w rozdziale „Opłaty bankowe” cenniki poszczególnych banków), prócz tego aktualne informacje i artykuły z mediów poświęcone danej problematyce. Częścią składową jest również poradnia on-line, w której możemy zadać pytania ekspertom z poszczególnych dziedzin. Prócz tego, wybierając z prawie 140 możliwości, znajdziemy informacje o opłatach związanych z różnymi sytuacjami, z którymi możemy spotkać się w życiu. Wiele z nich dotyczy służby zdrowia, ale są wśród nich również informacje z zakresu budownictwa, sprzedaży i kupna nieruchomości, opłat notarialnych i wielu innych. Obliczenie wysokości poszczególnych opłat umożliwiają kalkulator on-line. (dc)

Kilka słów o skarpetach

Na pewno każdemu z nas zdarzyło się oglądać taki oto obrazek: mężczyzna w garniturze – na pierwszy rzut oka elegancki i zadbany, z kosztowną walizką i z kluczykami od drogiego samochodu. Garnitur ciemny, buty ciemne, koszula jak najbardziej na fali. A potem facet siada i w tej samej chwili spod spodni ukazują się białe skarpety. Albo ciemne skarpety, ale zdecydowanie za krótkie, odsłaniające owłosione łydki. Niewłaściwie dobrane skarpety to podstawowy błąd, który popełniają mężczyźni w każdym wieku. Niektórzy z uporem maniaka wkładają białe skarpety do ciemnego garnituru lub odwrotnie. Jeszcze inni noszą skarpety do sandałów, a to też wygląda nieciekawie. Szczymem niechlujstwa są skarpety znoszone, wytarte, niestarannie zacerowane lub – o zgrozo – dziurawe.

Nie ma co prawda określonych nakazów dotyczących noszenia skarpet, ponieważ każdy wybiera ta-

kie, jakie lubi i w jakich mu najwygodniej. Jednakże kilku zasad warto przestrzegać. Tym bardziej, że nie wiąże się to z większymi wyzuczeniami ani kosztami. Jeżeli więc mamy zamiar zadbać o swój wizerunek, pamiętajmy:

- ❖ nigdy nie wkładamy białych lub jasnych skarpet do ciemnego garnituru lub spodni.
- ❖ nigdy nie wkładamy ciemnych skarpet do jasnego garnituru lub spodni.
- ❖ wybieramy takie skarpety, których kolor harmonizuje z kolorem butów (nigdy nie wkładamy np. brązowych skarpet do czarnych butów).
- ❖ do krótkich spodenek nosimy typowo sportowe skarpety, dłuższe wyglądają komicznie.
- ❖ nie zakładamy skarpet do sandałów ani kłapek.
- ❖ skarpety zawsze muszą być czyste i bez dziur.
- ❖ na lato warto kupić specjalne

skarpety zawierające srebrne nanowłókno. Można wybierać spośród kilku kolorów i fasonów (dla panów, ale także dla pań). Skarpety takie produkuje pewna czeska firma. Są naprawdę znakomite i bardzo wygodne, a stopa poci się w nich minimalnie. (jb)



CIEKAWOSTKI

Znikające krasnale

Francuska żandarmeria ujęła złodzieja krasnali ogrodowych. 65-letni emeryt kradł figurki, by udekorować nimi swój ogród. By policja nie wpadła na jego trop, przemalowywał ukradzionym krasnalom twarze, co jednak nie zapobiegło jego aresztowaniu. Jego działalność myliła trop, jakim szli funkcjonariusze prowadzący dochodzenie w sprawie organizacji działającej na rzecz uwolnienia krasnali ogrodowych. Jej działacze urządzali spektakularne akcje, np. umieszczając kilkadziesiąt porwanych z ogródków krasnali na boisku piłkarskim.

Same się pilnują

Naukowcy z Frostburg State University stworzyli system bezpieczeństwa zwany SVATS, w którym stojące koło siebie samochody nawzajem się pilnują. Kierowca po zaparkowaniu samochodu aktywuje system w ten sam sposób jak standardowy alarm samochodowy. Ten po aktywacji od razu „szuka” innych samochodów i podłącza się do sieci. Następnie samochody cyklicznie wysyłają do siebie sygnały. W chwili, gdy jednego z sygnałów zabraknie, samochody wyślą sygnał alarmowy do ochrony parkingu, właściciela lub policji. SVATS informuje o kradzieży w przeciągu kilku sekund. System jest podobno odporny na alarmy spowodowane pogodą lub ludźmi chodzącymi dookoła pojazdów.

8,5 tys. euro za kombinezon Kubicy

Na aukcji internetowej sprzedano za 8,5 tys. euro kombinezon Roberta Kubicy. Dochód z aukcji przeznaczony został na budowę szkoły w Sudanie. Polski kierowca formuły 1 miał na sobie ten strój, gdy zdobył pierwsze w karierze „pole position” w Bahrajnie. Zaraz potem przekazał kombinezon zajmującemu się pomocą dzieciom w Sudanie stowarzyszeniu w Udine w północnych Włoszech, które wystawiło go na aukcję w Internecie. Wygrał ją fan Kubicy z Poznania. 11 września, przed Grand Prix Włoch, otrzyma on z rąk polskiego zawodnika kombinezon z pamiątkową dedykacją.

Rekordowe bakterie

Nowy gatunek bakterii odkryto na Grenlandii w lodowcu liczącym 120 tys. lat – informuje serwis internetowy „EurekAlert”. Mikroorganizmy, które przetrwały 120 tys. lat w ekstremalnych warunkach na głębokości ok. 3 km, odkryli amerykańscy naukowcy. – Mikroorganizmy stanowią do 1/3 ziemskiej biomasy. Na Ziemi żyje ok. 3 mil. gatunków mikroorganizmów, naukowcy zaś opisali dotąd zaledwie 8 tys. Odkrycie tego gatunku jest ważnym krokiem w poznawaniu ich tajemnic – mówi współodkrywczyni, prof. Jennifer Loveland-Curtze.

SMACZNEGO

Naleśniki po cieszyńsku (cesarskie)

Podajemy przepis na nietypowe naleśniki, których głównym składnikiem są kwiaty czarnego (dzikiego) bzu. Ta sezonowa potrawa stała się przysmakiem samego cesarza Franciszka Józefa.

Składniki: mleko, woda, cukier, jajka, mąka, szczypta soli i cynamonu, umyte kiście kwiatów bzu czarnego.

Wykonanie: z podanych składników wykonujemy tradycyjne ciasto naleśnikowe. Następnie kwiaty bzu moczymy w przygotowanym cieście i smażymy na rozgrzanej patelni. Nożyczkami odcinamy łodygi i przewracamy na drugą stronę. Podajemy gorące – z cukrem pudrem lub lekko posolone. Można podawać też ze śmietaną lub z konfiturą.

UWAGA! Zachęcamy Szanownych Czytelników do nadsyłania własnych, ciekawych i sprawdzonych przepisów kulinarnych. Do przepisu prosimy dołączyć zdjęcie gotowej potrawy. Najciekawsze propozycje wydrukujemy na łamach „Głosu”. Przepisy należy przysyłać na adres: chlupova@glosludu.cz. (jh)



ALE HECA

Do dentysty przyszedł chłop. Dzierżoł przy gymbie całóm zakrawionóm sznuptychle.

- Co sie panu stało?
- Poślizgnylech sie i wybilech se dwa przedni zymby.
- Całe szczęści, że sie to panu śniło!
- Jak to?!
- To pan nie wiy, że jak sie śnióm straconé zymby, wróży to chorobe abo i cosi goszego?

★ ★ ★

- Józeczku, czymu dzierzysz fórt

rękę do góry? – pyto nauczycielka. - Przeca zech ni ma psym – synek na to – zebych, jak sie mi chce sikać, podnosił noge.

★ ★ ★

Kierysi puko do dzwiryzy.

- Gdo tam?
- Otwiyrac policyja.
- Czego chcecie?
- Pomówić.
- Wiela was je?
- Dwóch.
- To se pomówcie ze sobóm.

WTOREK 10 CZERWCA

TVP 1

5.55 Był taki dzień 10 czerwca 6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.15 Kwadrans po ósmej 8.30 Król Maciuś Pierwszy - Świąteczne życzenia (s. anim.) 9.00 Jedyńkowe przedszkole 9.30 Kocham muzykę - Yutaro i bęben 9.40 Atlantis High 10.10 Zwierzowiec - Hipoterapia 10.25 Zdrowo z Jedyńką 11.10 Moda na sukces (s.) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Tak jak w Unii 12.40 Plebania (s.) 13.05 Klan (s.) 13.30 Jaka to melodia? (teleturniej) 13.55 Europejski Pracujący 14.25 Koniec podróży 15.00 Wiadomości 15.10 Port lotniczy LAX 16.00 Moda na sukces (s.) 16.50 Przed Opolem 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik 17.35 Klan (s.) 18.00 Jaka to melodia? (teleturniej) 18.30 Plebania (s.) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.20 C.K. Dezerterzy 21.40 Misja specjalna (mag.) 22.15 Potwór z mokradła 23.50 Bar mleczny 0.40 Praskie opowieści (film kop.) 2.00 Był taki dzień 10 czerwca 2.05 Notacje - Adam Zaleski.

TVP 2

6.15 Statek miłości (s.) 7.25 Moje słowa nie przemną 7.50 Przygody Goździka Ogrodnika (dla dzieci) 8.05 M jak miłość (s.) 9.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Sąsiedzi - Igranie z ogniem (s.) 11.40 Córki McLeoda - Proza życia 12.30 Złotopolscy - Posłańcy (s.) 13.00 Król jaguar 14.00 Podróż z żartem - Za jeden uśmiech 15.00 Gliniarz i prokurator - Odwołajmy całą sprawę 15.55 M jak miłość (s.) 16.50 M.A.S.H. (s.) 17.50 Dwójkomania 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.00 Koło fortuny 19.35 Klub „Kocham kino” 20.05 M jak miłość (s.) 20.55 Kulisy serialu „M jak miłość” 21.05 Magazyn Ekspresu Reporterów 21.50 Ostre cięcia (film kop.) 0.00 Panorama 0.20 Czwarta władza 1.05 Ostatnie zwycięstwo 2.35 Korespondent Kosowo 3.00 Z Dwójką bezpiecznie.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 7.45 Aktualności 7.50 Gramy dla was 8.02 Gość poranka 8.17 Przegląd prasy 8.20 Serwis ekonomiczny 8.35 Korespondent TVP o poranku 8.45 Schlesien Journal 10.06 Serwis kulturalny 10.13 Gość poranka 11.02 Biznes - otwarcie dnia 12.06 Komentarz - kraj 13.07 Komentarz - świat 14.06 Komentarz - kraj 15.09 Raport z Polski 16.13 Rozmowa dnia 16.45 Aktualności 16.50 Relacje 17.00 Schlesien Journal 17.10 TV Katowice zaprasza 17.15 Plus minus 17.30 Serwis info 18.00 Aktualności 18.55 Wokół nas 19.10 Tropicieli 19.25 Blżej natury 19.55 TV Katowice zaprasza 20.01 Minęła 20-ta 21.05 Telekurier bliżej ciebie 22.16 Ekonomia i rynek (mag.) 0.03 Cała prawda o - Cała prawda o Tonym Blairze 0.57 Minęła 20-ta.

POLSAT

6.15 Adam i Ewa (s.) 7.30 Wielka wygrana (teleturniej) 8.30 Słoneczny patrol (s.) 9.30 Strażnik Teksasu - Kryptonim „Ważka” (s.) 10.30 Beverly Hills 90210 (s.) 11.30 Daleko od noszy (s.) 12.00 Klinika samotnych serc 13.00 Rodzina zastępcza (s.) 14.00 Świat według Kiepskich (s.) 14.45 Świat według Bundych (s.) 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Chirurdzy (s.) 17.30 Studio Euro 2008 17.50 Hiszpania : Rosja - Mistrzostwa Europy w Austrii i Szwajcarii 19.45 Studio Euro 2008 20.00 Wydarzenia 20.15 Studio Euro 2008 20.35 Grecja : Szwecja - Mistrzostwa Europy w Austrii i Szwajcarii 22.45 Studio Euro 2008 23.10 Magazyn Euro 2008 23.40 Dobry człowiek w Afryce (film USA) 1.30 Miasto zwycięzców (teleturniej) 2.30 Zakazana kamera 4.00 Nocne randki.

TVC 1

5.59 Dzień dobry z TVC 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Telewizyjna szkoła - Tajemnice starego Egiptu 9.15 Geografia świata 9.30 Kraina uśmiechów i marzeń 10.25 Wypadek (film TV) 11.25 Zamki - białe miejsca naszej historii 12.00 Wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.30 Ćwiczmy z TVC 13.40 Problemy rodziny 14.05 Córki McLeoda (s.) 14.50 Szkoła przetrwania (s.) 15.35 Simpsonowie (s. anim.) 16.00 Nauka jest zabawna 16.25 Program dyskusyjny 16.45 Zaczarowane przedszkole 17.15 AZ-kwiz 17.40 Czarne owce (pr. publ.) 17.55 Prognoza pogody 17.57 Minuta z przyrody 18.00 Wiadomości regionalne 18.15 Dom - to sztuka (mag.) 18.40 Żywe serce Europy 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 19.00 Wiadomości, wiadomości regionalne, prognoza pogody, sport 20.00 Krytyczne chwile (cykl dok.) 20.55 Wszystko party (talk show) 21.40 Co tydzień zabrał (pr. sat.) 22.10 Retro (mag.) 22.40 Dzień kobiet Buriana (talk show) 23.10 Losowanie Szczęśliwej 10 23.15 W biegu (pr. muz.) 0.00 Reporterzy TVC 0.35 Podróż po Atitlanie 1.05 Taxi.

TVC 2

6.10 Wiadomości TVS 6.30 Wiadomości regionalne 7.50 Panorama 8.30 Kosmopolis (mag.) 9.00 Dzień dobry z Moraw i Śląska 11.25 AZ-kwiz 11.50 Żywe serce Europy 12.00 Chłopaki w akcji (mag. kul.) 12.30 Czarne owce 12.50 Boisko 7 (dla dzieci) 15.00 Znaki i rytuały 15.15 Święci i świadkowie 15.30 Słowo na niedzielę 15.35 Magazyn religijny 16.00 Magazyn chrześcijański 16.20 Matka Whistlera (dok.) 17.10 Odpryski czasu 17.25 Powrót do źródeł 17.45 72 imiona czeskiej historii 18.00 Klucz (mag.) 18.30 Babel (mag.) 19.00 Wiadomości w języku migowym 19.05 Adult English Zone 19.30 Ćwiczmy z TVC 19.35 Simpsonowie (s. anim.) 20.00 Problemy rodziny 20.30 Silny kafe (film czes.) 21.50 Kinobox (mag.) 22.30 Wydarzenia, komentarze 23.05 Sport 23.10 Trzyście lat, trzysta minut (dok.) 0.05 Wieczór na temat... Teatr Husa na przewózku.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.30 Cud Juany (s.) 9.25 Księżniczka i żołnierz (film USA) 11.15 Ulica (s.) 11.55 Miłość nad morzem (s.) 12.50 Linsen i spółka (s.) 13.45 Dwóch i pół (s.) 14.10 Veronica Mars (s.) 15.05 Zagubieni (s.) 16.00 Kobra 11 (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 21.20 Kryminalne zagadki Miami (s.) 22.15 112 (mag.) 22.50 Dotyk przeznaczenia (film USA) 0.55 Sprawy Da Vinci (s.).

PRIMA

6.30 Tabaługa (s. anim.) 7.05 Scooby Doo i Scrapy Doo (s. anim.) 7.30 Sabrina - nastoletnia czarownica (s.) 8.35 St. Tropez (s.) 9.40 Siódme niebo (s.) 10.35 Hercule Poirot (s.) 11.40 Diagnoza morderstwo (s.) 12.35 Hunter (s.) 13.35 Renegat (s.) 14.35 Chirurdzy (s.) 15.30 Krok od domu (s.) 16.25 Milioner (kwiz show) 17.10 Wiadomości regionalne 17.15 Minuty regionu 17.30 UEFA EURO 2008: Hiszpania - Rosja 20.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.25 UEFA EURO 2008: Grecja - Szwecja 22.55 Euforia (rep.) 23.10 Specjaliści (s.) 0.15 Szpital Dobrej Nadziei (s.) 1.05 Sexy szansa 1.45 Zadzwoń do jasnovidza.

ŚRODA 11 CZERWCA

TVP 1

5.55 Był taki dzień 11 czerwca 6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.15 Kwadrans po ósmej 8.30 Lilli czarodziejka - Sztuki magiczne (s.) 9.00 Domisie - Wielkie domisiowe porządki (dla dzieci) 9.30 Kocham muzykę - Mohammed i dof 9.40 Tam i z powrotem - Dom gościnny 10.05 Kwadrans na kawę 10.25 Borem, lasem... 11.10 Moda na sukces (s.) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Siła z natury 12.40 Plebania (s.) 13.05 Klan (s.) 13.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.00 Errata do biografii - Jan Lechoń 14.30 Raj 15.00 Wiadomości 15.10 Port lotniczy LAX (film USA) 16.00 Moda na sukces (s.) 16.50 Przed Opolem 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik 17.35 Klan (s.) 18.00 Jaka to melodia? (teleturniej) 18.30 Plebania (s.) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.20 Po prostu cud (film USA) 21.55 Cienie PRL-u 23.00 Gatunek (film USA) 0.45 Ekonomiczny kalejdoskop Jedyńki 1.15 Francuzka (film kop.) 2.50 Był taki dzień 11 czerwca 2.52 Notacje - Leon Godlewski.

TVP 2

7.25 Znaki czasu (mag.) 7.45 Przygody Goździka Ogrodnika (dla dzieci) 8.05 M jak miłość (s.) 9.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Sąsiedzi - Kłopoty z językiem (s.) 11.40 Córki McLeoda - Radość i duma 12.30 Koło fortuny 13.00 Kryjówka wielorybów 14.00 Europa da się lubić - Europa muzycznych wspomnień 15.00 Gliniarz i prokurator - Nie znasz mnie (s.) 15.55 M jak miłość (s.) 16.50 M.A.S.H. (s.) 17.50 Dwójkomania 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 Jeden z dziesięciu 19.40 S.O.S. Dzieciom! 20.05 Barwy szczęścia (s.) 21.10 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 21.55 Zbrodnie umysłu (film kanad.) 23.30 Wyznania lekarzy i pielęgniarek 0.00 Panorama 0.20 Korespondent 0.45 Rejs 93 - lot do historii (dokument) 2.20 Wideoteka dorosłego człowieka - Martyna Jakubowicz i Robert Goner.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 7.45 Aktualności 7.50 Gramy dla was 8.02 Gość poranka 8.20 Serwis ekonomiczny 8.35 Korespondent TVP o poranku 8.41 Przegląd prasy 8.45 Zaolzie 9.00 Transmisja obrad Sejmu 16.14 Rozmowa dnia 16.45 Aktualności 16.50 Kronika miejska - Zabrze (mag.) 17.00 Raport z akcji (mag.) 18.00 Aktualności 18.55

Ludzie i sprawy 19.25 Zbliżenia filmowe 19.40 Motokibic.tv 19.55 TV Katowice zaprasza 20.01 Minęła 20-ta 21.05 Telekurier bliżej ciebie 22.16 Ekonomia i rynek (mag.) 23.02 Sportowy wieczór 0.02 Taksówki z czterech stron świata 0.59 Minęła 20-ta.

POLSAT

5.30 Wstawaj! Gramy! (pr. muz.) 6.15 Adam i Ewa (s.) 7.30 Wielka wygrana (teleturniej) 8.30 Słoneczny patrol (s.) 9.30 Strażnik Teksasu - Zabójca z mroku (s.) 10.30 Beverly Hills 90210 (s.) 11.30 Daleko od noszy (s.) 12.00 Klinika samotnych serc 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Świat według Kiepskich (s.) 14.45 Świat według Bundych (s.) 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Chirurdzy (s.) 17.30 Studio Euro 2008 17.50 Czechy : Portugalia - Mistrzostwa Europy w Austrii i Szwajcarii 19.45 Studio Euro 2008 20.00 Wydarzenia 20.35 Szwajcaria : Turcja - Mistrzostwa Europy w Austrii i Szwajcarii 23.10 Dorota Gawryluk - konfrontacje 0.10 Miasto zwycięzców (teleturniej) 1.10 Zakazana kamera 2.40 Nocne randki 5.00 Music Spot.

TVC 1

5.59 Dzień dobry z TVC 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Velké sedlo (s.) 9.55 Jožka Černý - recital 10.05 Dom na końcu miasta (film TV) 10.55 Nadaje Studio A w trzydzieści lat później... 12.00 Wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.30 Ćwiczmy z TVC 13.40 Problemy rodziny 14.05 Córki McLeoda (s.) 14.50 Szkoła przetrwania (s.) 15.35 Simpsonowie (s. anim.) 16.00 Genji (film) 16.15 Straszna historia (s. anim.) 16.45 Zaczarowane przedszkole 17.15 AZ-kwiz (teleturniej) 17.40 Czarne owce (pr. publ.) 17.55 Prognoza pogody 17.57 Minuta z przyrody 18.00 Wiadomości regionalne 18.15 Pod pokrywką (mag.) 18.40 Żywe serce Europy 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki 19.00 Wiadomości, wiadomości regionalne, prognoza pogody, sport 19.55 Losowanie Sportki i Szansy 20.00 Robin Hood (s.) 20.45 List do Ciebie 21.45 Na tropie (mag. krym.) 22.05 Według prawa 22.35 Café X (talk show) 23.00 Musicblok (pr. muz.) 23.30 Losowanie Sportki i Szansy 23.35 Piątka w Pomarańczu 0.30 Losowanie Szczęśliwej 10 0.35 Sabotaż (mag.) 1.00 Moda - Ekstrawagancja - Maniera.

TVC 2

6.10 Wiadomości TVS 6.30 Wiadomości regionalne 7.50 Panorama 8.30 Babel (mag.) 9.00 Dzień dobry z Moraw i Śląska 11.25 AZ-kwiz 11.50 Żywe serce Europy 12.00 Dom to sztuka (mag.) 12.30 Czarne owce (pr. publ.) 12.45 Reporterzy TVC 13.25 Teraz prowadzą dziadek z babcią 13.35 Teleturniej dla dzieci 14.00 Tajemnice Toma Wizarda 14.15 Nauka jest zabawna 14.40 Program dyskusyjny 15.00 Krytyczne chwile (cykl dok.) 16.00 Pryzmat (mag.) 16.20 Planeta Nauki 16.45 Atlas wideo naszej przyrody (s. dok.) 16.55 Sedno 17.00 Potomkowie sław (cykl dok.) 17.30 Port (mag.) 18.00 Nie mam pracy 18.25 Historie domów (s. dok.) 18.45 Czy mnie zechcecie? (mag.) 19.00 Wiadomości w języku migowym 19.05 Real Chinese 19.20 Alright? Alright! 19.35 Simpsonowie (s. anim.) 20.00 Ten nasz czeski charakter 20.30 Klub filmowy: Uroczystości w ogrodzie botanicznym (film słow.) 21.55 Karlštejn 22.30 Wydarzenia, komentarze 23.05 Sport 23.10 Q (mag.) 23.40 Nocny klub filmowy: Szczęśliwe czasy (film chiń.) 1.15 Nie mam pracy.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.30 Cud Juany (s.) 9.25 Niewygodny świadek (film USA) 11.20 Ulica (s.) 12.00 Miłość nad morzem (s.) 12.55 Linsen i spółka (s.) 13.50 Dwóch i pół (s.) 14.15 Veronica Mars (s.) 15.05 Zagubieni (s.) 16.00 Kobra 11 (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Bez śladu (s.) 21.00 Dowodzący zbrodni (s.) 21.50 Na własne oczy 22.45 4400 (s.) 23.35 Gliniarze z Rosenheim (s.) 0.55 112 1.25 Lucie Bilá.

PRIMA

6.30 Tabaługa (s. anim.) 7.05 Scooby Doo i Scrapy Doo (s. anim.) 7.30 Sabrina - nastoletnia czarownica (s.) 8.35 Nieustraszone (s.) 9.35 Siódme niebo (s.) 10.35 Hercule Poirot (s.) 11.40 Diagnoza morderstwo (s.) 12.35 Hunter (s.) 13.35 Renegat (s.) 14.35 Chirurdzy (s.) 15.30 Krok od domu (s.) 16.25 Milioner (kwiz show) 17.10 Wiadomości regionalne 17.15 Minuty regionu 17.30 UEFA EURO 2008: Republika Czeska - Portugalia 20.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.09 Euforia (rep.) 20.10 UEFA EURO 2008: Szwajcaria - Turcja 23.10 Specjaliści (s.) 0.15 Szpital Dobrej Nadziei (s.) 1.05 Sexy szansa 1.45 Zadzwoń do jasnovidza.

POLONIA

WTOREK 10 CZERWCA

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.15 Kwadrans po ósmej 8.35 Domisie - Jabłko 9.00 Moliki książkowe, czyli - co czytać dziecku (mag.) 9.10 Magazyn Medyczny - Kardiologia interwencyjna 9.20 Alchemia zdrowia i urody (mag.) 9.35 Podróżnik - Valpaso 9.55 Magazyn przechodnia (mag.) 10.10 Zacziszczanie gwiazd - Andrzej Strzelecki 10.35 Cud purymowy (film TVP) 11.35 Plebania (s.) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (s.) 12.35 Pamiętaj o mnie 12.45 Sportowy tydzień 13.15 Warto kochać (s.) 14.00 Szansa na sukces - koncert laureatów 2008 14.55 Forum 15.35 Pejzaże dzieciństwa - Rita Tomberg (dok.) 16.00 Zwierzowiec - Nienarodzone dziecko i kot 16.10 Alchemia zdrowia i urody (mag.) 16.30 Wojciech Cejrowski - boso przez świat (rep.) 17.00 Teleexpress 17.15 Domisie - Jabłko 17.40 Opowieści wiatru i morza (mag.) 18.00 Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele 18.25 Polska z bocznej drogi - Amazonka z centrum Europy 18.40 Pamiętaj o mnie 18.50 Plebania (s.) 19.15 Reksio (s. anim.) 19.30 Wiadomości 20.10 Klan (s.) 20.35 Komentator - magazyn międzynarodowy 21.10 Kopciuszek (s.) 21.35 Wyjechani (dok.) 22.00 Biznes z gwarancją (mag.) 22.25 Forum 23.10 Errata do biografii - Tadeusz Borowski 23.40 Ulice Kultury (mag.) 24.00 Panorama 0.15 Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele 0.40 Pamiętaj o mnie 0.50 Plebania (s.) 1.15 Reksio (s. anim.) 1.30 Wiadomości 2.00 Klan (s.) 2.25 Komentator - magazyn międzynarodowy 2.55 Kopciuszek (s.) 3.20 Biznes z gwarancją 3.40 Forum 4.20 Zacziszczanie gwiazd - Andrzej Strzelecki.

ŚRODA 11 CZERWCA

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.15 Kwadrans po ósmej 8.35 Domowe przedszkole - Toruń pachnący piernikami 9.00 Ostoja (mag.) 9.55 Skarby nieodkryte 9.50 Szansa na sukces - koncert laureatów 2008 10.40 Z archiwum IPN-u (mag.) 11.10 S. O. S. Dzieciom! (dok.) 11.30 Plebania (s.) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (s.) 12.35 Pamiętaj o mnie 12.45 Komentator - magazyn międzynarodowy 13.15 Kopciuszek (s.) 13.45 Biznes z gwarancją (mag.) 14.05 Tomasz Lis na żywo 15.00 Errata do biografii - Bajkopisarz 15.25 Łączy nas Polska 15.40 Kuchnia z Okrasą - Szpinak - żelazo do jedzenia 16.05 Zwarcie (mag.) 16.30 Ostoja (mag.) 17.00 Teleexpress 17.15 Domowe przedszkole - Toruń pachnący piernikami 17.40 Szansa na sukces - koncert laureatów 2008 17.55 Afisz (mag.) 18.20 S. O. S. Dzieciom! (dok.) 18.40 Pamiętaj o mnie 18.50 Plebania (s.) 19.15 Przygody Kota Filemona (s. anim.) 19.30 Wiadomości 20.10 Klan (s.) 20.40 Tydzień Polski (mag.) 21.15 Stracona noc (film TVP) 22.00 Dom na granicy (dok.) 22.50 Dziękujemy za solidarność - Tadeusz Piotrowski 23.05 Tomasz Lis na żywo 24.00 Panorama 0.15 Dzika Polska (dok.) 0.40 Pamiętaj o mnie 0.50 Plebania (s.) 1.15 Przygody Kota Filemona (s. anim.) 1.30 Wiadomości 2.00 Klan (s.) 2.25 Tydzień Polski (mag.) 2.55 Stracona noc (film pol.) 3.40 Dom na granicy (dok.) 4.30 Tomasz Lis na żywo 5.20 Dzień jak co dzień - Czas na poloneza (rep.) 5.35 S. O. S.

CZWARTEK 12 CZERWCA

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.15 Kwadrans po ósmej 8.35 Budzik - Co nowego w ZOO 9.00 Raj (mag.) 9.25 Afisz (mag.) 9.50 Wideoteka dorosłego człowieka 10.35 Pod powierzchnią - Film o profesor Zofii Kielan-Jaworowskiej (dok.) 10.55 Wielkie sprzątanie 11.10 Zaproszenie 11.30 Plebania (s.) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (s.) 12.35 Pamiętaj o mnie 12.45 Tydzień Polski (mag.) 13.15 Stracona noc (film pol.) 14.00 Dom na granicy (dok.) 14.50 Cienie PRL-u 15.40 Wyjechani (dok.) 16.05 Anna Dymna - spotkajmy się 16.30 Raj (mag.) 17.00 Teleexpress 17.15 Budzik - Co nowego w ZOO 17.40 Za zamkniętymi drzwiami (mag.) 17.55 Pod powierzchnią - Film o profesor Zofii Kielan-Jaworowskiej (dok.) 18.15 Bzik kulturalny (mag.) 18.40 Pamiętaj o mnie 18.50 Plebania (s.) 19.15 Przygody Bolka i Lolka (s. anim.) 19.30 Wiadomości 20.10 Klan (s.) 20.40 Z daleka, a z bliska 21.25 Scena współczesna - Mogło być gorzej 22.15 13 lat, 13 minut (dok.) 23.05 Cienie PRL-u 24.00 Panorama 0.15 Opowieści wiatru i morza (mag.) 0.35 Pamiętaj o mnie 0.50 Plebania (s.) 1.15 Przygody Bolka i Lolka (s. anim.) 1.30 Wiadomości 2.00 Klan (s.).

PIĄTEK 13 CZERWCA

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.15 Kwadrans po ósmej 8.35 Bajkonurr, czyli w świecie książek dla dzieci (mag.) 8.45 Kuchcikowo - gotowanie na ekranie 9.00 Awantura o Basię (s.) 9.30 Mikołaja Iwanowa Przypadki na Wschodzie - Stanisław Szuszkiewicz (rep.) 9.50 Re - Wizje Sztuki (mag.) 10.15 Tajemnice lasu - Woda (rep.) 10.35 Z daleka, a z bliska 11.20 Polska z bocznej drogi 11.35 Plebania (s.) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (s.) 12.35 Pamiętaj o mnie 12.45 Rzeczpospolita ptasia na weekend 13.10 Hity satelity 13.25 Scena współczesna - Mogło być gorzej 14.15 13 lat, 13 minut (dok.) 15.05 Dzień jak co dzień - Czas na poloneza (rep.) 15.20 Akademia Domu i Wnętrza 15.35 Moje słowa nie przemną (rep.) 15.55 Magazyn przechodnia (mag.) 16.10 Duże dzieci 17.00 Teleexpress 17.15 Kuchcikowo - gotowanie na ekranie 17.30 Rzeczpospolita ptasia na weekend 17.55 Klan (s.) 18.25 Hity satelity 18.40 Pamiętaj o mnie 18.50 Plebania (s.) 19.15 Niezwykłe przygody pod wierzbami (s. anim.) 19.30 Wiadomości 20.15 45. KFPP Opole 2008 - Recital Maryli Rodowicz 21.05 45. KFPP Opole 2008 - Premiery 22.45 45. KFPP Opole 2008 - Debiuty 0.20 Rzeczpospolita ptasia na weekend 0.45 Pamiętaj o mnie 0.55 Plebania (s.) 1.15 Niezwykłe przygody pod wierzbami (s. anim.) 1.30 Wiadomości 2.00 Klan (s.) 2.25 45. KFPP Opole 2008 - Recital Maryli Rodowicz.

ŻYCZENIA

Mamo, posłuchaj, gra świerszcz,
a każdy świerszcz, jak wiersz...
Jakby go w polnych bukietach uczył muzyki poeta...
O, mamo moja, do snu, przynoszę ci bukiet bżów...

Tadeusz Kubiak



Jutro, 11. 6. obchodzi swój piękny jubileusz życiowy 90 lat nasza Mamusia

pani TRUDZIA GATTNAR

Z tej okazji najserdeczniejsze życzenia zdrowia składa cała rodzina.

RK-120

WSPOMNIENIA

Odszedł od nas, lecz ślady
Twojej pracy i miłości pozostały.



Dnia 11. 6. 2008 minie 20. rocznica śmierci naszego Kochanego

śp. WIKTORA KUBICY

dyrektora szkoły w Ligotce Kameralnej. Z szacunkiem i miłością wspominają najbliżsi.

GL-357



Dnia 10 czerwca 2008 r. obchodziliśmy 85. urodziny nasz Drogi

śp. LEON LIPKA

ze Stonawy. Z szacunkiem i miłością wspomina żona z rodziną.

GL-341

CO W KINACH

KARWINA - Centrum: Chłopiec z latawcem (10, 11, godz. 17.45); Bracia Karamazow (10, 11, godz. 20.00); **HAWIERZÓW - Centrum:** Alvin i wiewiórki (10, 11, godz. 15.30); Indiana Jones i Królestwo Kryształowej Czaszki (10, godz. 17.45, 20.00); **TRZYNIEC - Kosmos:** Superhero (10, 11, godz. 17.30); Choć goni nas czas (10, godz. 20.00); **JABŁONKÓW:** 8. część prawdy (11, godz. 19.30); **CIESZYN - Piast:** Opowieści z Narnii. Książę Kaspian (10, 11, godz. 14.30, 17.15, 20.00).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00; TVC 2, sobota od godz. 7.00. **POLSKIE AUDYCJE:** Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt godz. 18.30.

CO W TERENIE

BŁĘDOWICE - Klub Kobiet i Klub Seniora zapraszają na spotkanie 11. 6. o godz. 15.00 do Domu PZKO. **BYSTRZYCA - Macierz Szkolna** zaprasza na tradycyjny festyn 14. 6. o godz. 15.00 do kompleksu między szkołami. W programie występ dzieci szkoły i przedszkola. Bufet, muzyka i zabawa zapewnione. **KARWINA RAJ - Klub Seniora MK PZKO** zaprasza członków na spotkanie 10. 6. o godz. 15.30. **CIERLICKO, STANISŁOWICE - Kluby Kobiet oraz Klub Seniora** zapraszają na spotkanie 12. 6. o godz. 17.00 do DPZW na Kościelcu. **CZ. CIESZYN, CIESZYN - Biblioteki Miejskie** w Cieszynie i Czeskim Cieszynie zapraszają na I Międzynarodowy Festiwal Czytania nad Olzą w dniach 12.-25. 6. Uroczysta

W naszych sercach pozostaniesz na zawsze.



Dnia 11. 6. minie druga rocznica zgonu naszego Drogiego

śp. ANTONIEGO SZWANCZARA

z Olbrachcic, rodaka ze Stonawy. Z miłością i szacunkiem wspominają żona, córka i synowie z rodzinami.

RK-123

Nie umiera ten, co żyje w pamięci żywych.

Z łezką w oku oraz z bólem serca dnia 10. 6. 2008 wspominamy 1. bolesną rocznicę, kiedy to po krótkiej i podstępnej chorobie pełen planów na przyszłość odszedł nieoczekiwanie z tego świata najdroższy Kochany Mąż, Ojciec, Dziadek, Brat, Wujek i Szwagier

śp. HENRYK WERNER

z Olbrachcic. Dnia 5. 6. 2008 wspominaliśmy również 12. rocznicę śmierci naszej Kochanej Mamy, Babci, Prababci

śp. MARII WERNER

O cichą modlitwę oraz chwilę wspomnień za Zmarłych prosi żona Aleksandra, córka Katarzyna, synowie Adrian i Robert z rodziną oraz Krystyna Branikovič z rodziną.

GL-343

inauguracja 12. 6. o godz. 10.00 na rynku w Cieszynie.

SUCHA GÓRNA - Koła Macierzy Szkolnej, PSP i Przedszkole zapraszają na Festyn w sobotę 14. 6. o godz. 15.00 do ogrodu

koło remizy strażackiej. W programie: występy dzieci, pokazy techniki strażackiej, atrakcje festynowe.

OFERTY

TAXI Trzyniec tel. 602 507 500 - aż 6 osób. GL-327

URLOP

URLOP w Karkonoszach, 7 dni, autokar zapewniony. Terminy 13. 7.- 19. 7. i 9. 8.- 15. 8. W cenie 4 650 kc - zakwaterowanie w hotelu „Špindlerův Mlýn” (6 nocy), niepełne wyżywienie (śniadanie + kolacja - szwedzkie stoły), codzienny program, przewodnik BP. W cenę wliczone również wycieczki autokarowe: Harrachów (wycieczka do huty szkła i browaru, przejazd kolejką linową koło skoczni narciarskich), Łaźnie Jańskie i Pec p. Śnieżką (pieszo lub kolejką linową na najwyższą górę RC - Śnieżkę). Zniżki: dzieci (dostawiane łóżko), 3. i 4. osoba w pokoju. CK A-Z Tour Bystrzyca, inf.: 558 995 995, 602 726 283, www.ckztour.cz GL-338

CO ZA OLZĄ

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, Mennicza 46, Cieszyn: do 4. 10. wystawa pt. „...ta czcionka, ta oprawy mistrzowska robota! - Sztuka książki”. Czynna: wt-pt: 8-18, so: 9-15. **WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja:** czynne codziennie 9-16.

WYSTAWY

DOM KULTURY w Hawierzowie, L. Janáčka, galeria V. Wünsch: do 27. 6. wystawa B. Liberdy, B. Kowalczyk i D. Krygiel pt. „Najpiękniejsze dzieciom” - wystawa ilustracji dla dzieci. **BIBLIOTEKA MIEJSKA CZ. CIE-**

SZYN SIBICA, minigaleria na Płocie: do 13. 6. wystawa L. Kuchtíckovej pt. „Akwarele”.

GALERIA KROPKA w Cz. Cieszynie, ul. Bezruč 28: wystawa ilustracji A. Miśkiewicz „Ancymonki”. Czynna po-czw: 10-16, pt: 8-12. www.galeriakropka.eu.

WIELKA GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO: do 22. 6. wystawa z okazji 40-lecia Przedszkola przy ul. Grabińskiej w Cz. Cieszynie.

BIAŁA GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO: do 22. 6. wystawa F. Niecia pt. „Subtelności niczyje”.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 14/3: stałe ekspozycje „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego” i „Miasto Cz. Cieszyn”. Czynne wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ w Hawierzowie, Dělnická 14: do 31. 8. wystawa „Rzeźbiarze”. Czynna: wt-pt: 9-12, so: 9-13, nie: 13-17.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ w Karwinie, rynek Masaryka 10: do 11. 1. wystawa „Muzeum o muzeum” oraz do 31. 8. „Czarnobiały świat”. Czynne wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

MUZEUM TECHNIKI w Piętaldzie, K muzeu 89: do 31. 10. wystawa „Kura albo jajko?”; stałe ekspozycje „Tradycje górnictwa w Cieszyńsku” oraz „Czarodziejski świat tramwajów”. Czynne wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

SALA WYSTAW w Jabłonkowie, rynek Mariański 14: 10. 6. o godz. 17.00 wernisaż wystawy „Cieszyńskie srebrne klejnoty”; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynna wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

SALA WYSTAW w Orłowej, Dom Dzieci i Młodzieży, Masarykova třída 958: wystawa stała „Orłowa - przeszłość i teraźniejszość”; do 28. 9. wystawa „Autografy czeskich i światowych osobistości ze zbioru Jerzego Hanibala”. Czynne wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

ARCHEOPARK W KOCOBĘDZU: so-nie: 9-17.

PAŃSTWOWE ARCHIWUM POWIATOWE w Karwinie, sala wystaw: „Wpłynęło na wszystko”. Otwarte: po, śr: 8-14, wt, czw, pt: 8-17. GL-352

Z REDAKCYJNEJ POCZTY

W celu usatysfakcjonowania jak największej liczby naszych korespondentów, prosimy o przysyłanie do rubryki „Z redakcyjnej poczty” oraz „Hyde Park” przyczynków krótkich, zwięzłych i rzeczowych. Tylko takie będą brane pod uwagę. Przypominamy również, że o ich zamieszczeniu na łamach decyduje Redakcja.

Dziękujemy Ci, »Przyjaźni«

W sobotę 24. 5. w Domu Kultury w Karwinie odbył się jubileuszowy koncert zespołu „Przyjaźń”, który od roku 1958 do dziś prowadzi dr Józef Wierzgoń. Sala wypełniona do ostatniego miejsca, co świadczy o tym, jak bardzo jest zespół kochany, a co ważniejsze - potrzebny. Wszak nie mamy już wiele takich zespołów, zespołów na takim poziomie. Chcę się podzielić wrażeniami z tymi, którzy nie zdobyli biletów. Po odsłonięciu kurtyny przedstawił się chór w całej swej okazałości. Panie niczym maki - czerwone bluzeczki, białe spódnice - na tle panów w jasnoszarych garniturach. Wejście dyrygenta J. Wierzgonia przy gorących oklaskach i na początek brawurowo wykonana wspaniała „Oda do radości” L. Van Beethovena. Dalej rozbrzmiewały melodie - B. Smetany, Mozarta, Hadyny, J. Straussa, G. Verdiego. Wspaniali soliści: „Ondraszek” śpiewany mocnym białym głosem zachwyił publi-

kę. Przez te dwie godziny zapomniało się o wszystkim - o troskach, chorobach, żyło się tylko piękną przez duże M pisaną muzyką. Aż chciałoby się parafrazować Mickiewicza - „Litwo, ojczyzno moja” na „Przyjaźni, zespołe drogi, ty jesteś jak zdrowie, ile cię cenić trzeba, ten tylko się dowie, kto cię straci”. Obyśmy Was nie stracili, żeby Wasze grono poszerzyło się o nowy narybek. Aby Wam i wspaniałemu, skromnemu dyrygentowi jeszcze długie lata sprzyjało zdrowie, abyście mogli raczyć nas nadal swym muzycznym pięknem.

WANDA PRIBULA

Wolne miejsca na warsztaty

W najbliższy weekend (13-15. 6.) rusza I edycja plenerowych warsztatów malarskich w Ligotce Kameralnej, którego organizatorami są Kongres Polaków w RC oraz Polskie Stowarzyszenie Artystów Plastyków. Kancelaria KP informuje, że dla niezdecydowanych zostało jeszcze parę miejsc. Program oraz warunki zgłoszenia można uzyskać na stronach internetowych KP www.polonica.cz / Projekty lub kongres@polonica.cz, tel.: 558 711 453.

Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:

☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30 e-mail: ogloszenia@glosludu.cz

☐ W biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Cz. Cieszyn w godz. 8.00-16.00

☐ W odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie Frysztaście (przy rynku) w godz. otwarcia.

„Śląskie Śpiewanie” w TVP 3
Dziś, 10. 6. o godz. 18.55 katowicki program regionalny TVP 3 w cyklu pod ogólną nazwą „Wokół nas” nada reportaż z tegorocznego Przeglądu Piosenki Dziecięcej „Śląskie Śpiewanie” im. prof. A. Dygacza. W reportażu będą też m.in. fragmenty wypowiedzi zaolziańskiego członka jury Józefa Wierzgonia, a także krótkie fragmenty występu zespołów - laureatów „Mali Błędowianie” z Hawierzowa Błędowic oraz jabłonkowskiej „Lipki”.

Płaskie dachy z papy termozgrzewalnej, długoletnie gwarancje.

Firma „NEW SYSTEM DACH”, Cieszyn, ul. Brożka 13/1, tel.: +48 0601 532 642, + 48 33 8525 608. GL-398

Centrum tłumaczeń poszukuje asystentki

Pygmalion®
Jazykové a překladatelské centrum

Wymagania:

- wykształcenie średnie/wyższe
- dobra znajomość j. angielskiego i j. polskiego plussem
- dobra znajomość MS Office (tworzenie ofert, grafów i prezentacji PPT)
- doświadczenie w pracy biurowej mile widziana
- bardzo dobre zdolności organizacyjne i negocjacyjne
- praktyka w trosce o klientów
- samodzielność, kreatywność

Zakres pracy:

- bieżące wsparcie administracyjne kancelarii (fakturacja, ewidencja, kalkulacja, analiza)
- załatwianie całego procesu zamówień
- rozwijanie współpracy z klientami, współpraca z tłumaczami

Oferujemy:

- pracę w kancelarii w centrum Cz. Cieszyna
- odpowiednie wynagrodzenie płacowe
- kreatywną pracę w młodym zespole

Zgłoszenia wraz z życiorysem zawodowym należy przesać do 15. 6. 2008 na e-mail: preklady@pygmalion.cz, z dopiskiem asistent/ka PC albo dzwoniąc pod nr tel.: 558 713 868, p. Heczková.

PIŁKARSKIE MISTRZOSTWA EUROPY

Niespodzianki nie było

Polscy piłkarze znów nie przepisali historii, przegrywając w swoim pierwszym meczu grupy B z Niemcami 0:2. Biało-czerwoni we wzajemnych starciach z Niemcami zanotowali tylko cztery remisy i wciąż czekają na swoje pierwsze historyczne zwycięstwo z odwiecznym rywalem. W turnieju nie doszło jak na razie do żadnej niespodzianki. W meczach grupy A i B wygrywali faworyci, w tym również Czesi, którzy po bramce Svěrkoša pokonali 1:0 Szwajcarię. Jutro m.in. Czesi zmierzą się z Portugalią, Polacy zagrają w czwartek przeciwko Austrii.

**POLSKA
NIEMCY** **0:2**
(0:1)

Bramki: 20. i 72. Podolski. Sędziował Henning (Norwegia). W. 32 000. Polska: Boruc – Wasilewski, Żewłakow, Bąk, Golański (75. Saganowski) – Łobodziński (65. Piszczek), Dudka, Lewandowski, Żurawski (46. Roger), Krzynówek – Smolarek.

W niedzielę ani przez moment nie mieliśmy cienia złudzeń, że to Niemcy są zespołem lepszym i grającym mądrzej taktycznie. Trener Polaków Leo Beenhakker przekombinował, wprowadzając od pierwszych minut na boisko niedoleczonego Macieja Żurawskiego (z naderwanym mięśniem Żurawski nie za-



W pojedynku główkowym Jacek Bąk z Miroslavem Klosem.

gra już w mistrzostwach). Kapitan biało-czerwonych „przeszedł” obok meczu, a kiedy mógł zostać bohaterem, w czystej pozycji źle trafił w piłkę. Z doбором właściwego miejsca na boisku kłopoty mieli wszyscy polscy piłkarze. Polaków pogryzł urodzony w Gliwicach Lukas Podolski. Najpierw wykorzystał złą pułap-

kę ofsajdową, a na 2:0 podwyższył po fatalnym błędzie Pawła Golańskiego. W polskiej grze znaleźć można było także pozytywne aspekty. Ożywienie wnieśli wprowadzeni w drugiej połowie Roger z Piszczkiem, którym (jako nielicznym w polskiej ekipie) nie przeszkadzała piłka.

JANUSZ BITTMAR

Historyczne zwycięstwo Kubicy

Humory polskim kibicom poprawił w niedzielę Robert Kubica, który w wielkim stylu wygrał w Montrealu swoją pierwszą w karierze Grand Prix Formuły 1. – *To był fantastyczny, ale bardzo trudny wyścig* – powiedział na konferencji prasowej polski kierowca. Drugi do mety dotarł partner Kubicy z teamu BMW Sauber Nick Heidfeld, trzeci był Brytyjczyk David Coulthard z Red Bulla.

Robert Kubica rozpoczął prasówkę od relacji z incydentu na 20. okrążeniu, kiedy zakończył się udział w wyścigu dla Kimiego Raikkonena i Lewisa Hamiltona. – *Wszyscy kierowcy z czołówki wykorzystali moment, gdy na tor wyjechał safety car i zjechali na pit stop. Podobnie jak przed rokiem przy wyjeździe z alei serwisowej – na czerwonym świetle – stałem bok w bok z Kimim. Nagle zobaczyłem, że bolid Raikkonena gwałtownie przesuwa się do przodu i po chwili zorientowałem się, że to Lewis nie wyhamował i uderzył w tył Ferrari. Musiałem zachować zimną krew, skoncentrować się i cierpliwie poczekać na zielone światło* – powiedział Kubica. – *Kiedy wróciłem na tor, znalazłem się za kilkoma wolniejszymi bolidami i dodatkowo miałem Fernando Alonsa tuż za plecami. Wiedziałem, że mam przed sobą jeszcze jeden pit stop i muszę wypracować 20 sekund przewagi nad Nickiem Heidfeldem, który jechał na jeden postój. Kiedy wreszcie wszyscy kierowcy zjechali na tankowanie, miałem siedem-osiem okrążeń, by uciec Nickowi. Jechałem bardzo szybko i udało się odjechać na 24 sekundy* – relacjonował krakowianin, który po zwycięstwie w Montrealu przebił się na prowadzenie w klasyfikacji generalnej Grand Prix. Drugi Lewis Hamilton (McLaren) traci do Polaka cztery punkty, podobnie jak trzeci Felipe Massa na Ferrari. Kolejny wyścig zaplanowano na 22. 6. (GP Francji).



(jb, PAP)

PIŁKARZE HAWIERZOWA MOGĄ ODECHNĄĆ Z ULGĄ • BYSTRZYCA OTRZYMAŁA BATY W BOGUMINIE

Złota główka Filipa Škody

MŚLF

**JIHLAWA B
KARWINA** **2:4**
(1:4)

Bramki: Havránek, Čermák – Opic 2, Chlebek, Miko. CZK: 88. Havránek. Karwina: Kučera – Hoffmann, Gill, Brezničan, Michálek (46. Jursa) – Reichl, Chlebek, Knötig (80. Giňa), Miko – Sourada (74. Šuster), Opic. Karwiniacy chcieli w niedzielę zaprzeczyć informacjom, że sezon dogrywają z przymusu i bardziej od własnych wyników interesuje ich gra rezerw Sigmy Olomuniec, od której Karwina chce odkupić ewentualną drugoligową licencję. Na Wysoczyźnie podopieczni trenera Petra Mašleja od pierwszych minut konsekwentnie poszli za trzema punktami. Światło można było wyłączyć już po pierwszej połowie, wygranej przez gości 4:1. Udany mecz w barwach Karwiny zaliczył dwubramkowy Opic, tradycyjnie dobrze bronił Kučera. W ostatniej kolejce Karwina zmierzył się na wyjeździe z pewnym spadkowiczem z Dolnego Benezowa.

Lokaty: 1. Olomuniec B 60, 2. Znojmo 59, 3. Mutěnice 54, 4. F–M 48, 5. Karwina 47 pkt.

DYWIZJA E

**ORŁOWA
HAWIERZÓW** **0:1**
(0:1)

Bramka: Škoda. CZK: 76. A. Věčorek. Orłowa: Szarowski – Věčorek, Pavel Drozd, Prčík, Hübner – Kadlčák (75. Široký) – Bajzáth, Sochora, Lukan, Kušník – Kopel. Hawierzów: Pacanovský – Kroužek, Peter Drozd, Škoda, Hančín – Lakatos, Špička, Kisel, Holý (90. Ganaj)

– Urban (90. Blažek), Punčochář. Bramka Filipa Škody z 44. minuty była na wagę złota, uratowała bowiem dla Hawierzowa dywizyjną przyszłość. W nerwowym derby orłowianie mieli sporego pecha. W doliczonym czasie gry Široký trafił w słupek, remis zaś dałby także Slavii dywizyjną pewność. Orłowianie pomimo autu własnego boiska nastawili się przeważnie na kontry i aktywnie grający Indianie musieli mieć się na baczności. Zadecydował jeden błąd w kryciu, po którym Škoda z rzutu rożnego głową nie dał szans Szarowskiemu. Gospodarze mieli spore pretensje do sędziego Pojeznego, który w I połowie nie uznał im rzutu karnego za ewidentny faul na Kopelu. W ostatniej kolejce Orłowa zagra na wyjeździe ze spadkowiczem ze Wsecina, Hawierzów z prowadzącymi w tabeli rezerwami Ostrawy.

Lokaty: 1. Ostrawa B 66, 2. Kravarsze 50, 3. Slavičín 48,... 10. Hawierzów 37, 12. Orłowa 36, 13. W. Karłowice 36, 14. Napajedla 35, 15. Bohuslawice 33, 16. Wsecin 24 pkt.

M. WOJEWÓDZTWA

**HAJ
L. PIOTROWICE** **1:3**
(1:2)

Bramki: Janiček – Bernatík, Posel, Klos. Piotrowice: Sabela – R. Klimek, Směták, Marek Pavlík (88. Kulhánek), Valový – P. Klimek, Posel, Bernatík, Michal Pavlík (79. Hanusek) – Klos (85. Skřížovský), Kumpán. Gospodarze zagrali bez swojego etatowego bramkarza Ujfalušiego – brat kapitana reprezentacji RC Tomáša Ujfalušiego wyjechał bowiem do Szwajcarii na mistrzostwa Europy. Zmartwychwstanie Lokomotywy wyreżyserował Michael

Klos, którego obecność na boisku miała dla Piotrowic kluczowe znaczenie. W 9. minucie Klos płasko dośrodkował wprost na Bernatíka (0:1), zaś w 74. minucie po jego indywidualnej akcji na tablicy świetlnej widniał wynik 1:3. Oprócz Bernatíka i Klosa do siatki gospodarzy trafił też Posel, który bez problemów wykończył swój rajd z połowy boiska. Piotrowice w ostatnich dwóch kolejkach zagrają z Oldrzychowem i Boguminem. Szansa na uratowanie 5. ligi wciąż żyje.

**BOGUMIN
BYSTRZYCA** **7:2**
(3:1)

Bramki: Rodek 2, Gábor, Neuwirth, Kempný, Kubinski, Šindler – Fóniok, Hudzieczek. Bogumin: Kozelský – Košťál, Pluta, Bajnar, Tvrdý – Kempný (80. Fodor), Motloch (50. Gábor), Kubinski, Šindler – Rodek, Neuwirth (80. Gábor mł.). Bystrzyca: Cymorek – Szturc, Maroš, Vávra, Škarka – Delina, Hudzieczek, Lachowicz, Strokosz – Kluz, Fóniok. Po przegranej w Boguminie już tylko cud może uchronić Bystrzycę od spadku. Boguminianie nie mieli łatwości nad gośćmi i nawet przy stanie 4:1 wciąż głodni byli bramek. Podopieczni trenera Dušana Zbončáka dzielnie trzymali się tylko w pierwszej połowie.

**PORUBA
CZ. CIESZYN** **2:0**
(0:0)

Bramki: Horák 2. Cz. Cieszyn: Musálek – Pietroszek, Rác, Grygar, Popelka – Zima, Mendrok (66. Šmahaj), Turoň, Stoszek – Martinek, Zabelka. Piłkarze Poruby wywiązali się z roli faworyta dopiero w drugiej połowie. Pierwsza należała o

dziwo do gości. W 10. minucie Turoň z 10. metra fatalnie spudłował, golem nie zakończyły się też inne dobre sytuacje ekipy Vlastimila Kulí. Porubę uspokoił gol z 47. minuty autorstwa Horáka. Ten sam zawodnik w 58. minucie dołączył też drugiego gola. Jego długą piłkę w pole karne niezbyt pewnie interweniujący Musálek wpakował sobie sam za linię bramkową.

**LICHNOW
OLBRACHCICE** **1:4**
(0:2)

Bramki: Beneš – Novák, Wojtyna 2, Kula. Olbrachcice: Jaček – Čoček, Szmek, Sikora, Orlický (70. Čubok) – Kula, Smékal (60. Jakšl), Miczka, Stachel – Novák (75. Kociček), Wojtyna. W tym meczu hipnotyzacji poddawana była wyłącznie bramka Lichnowa. Od stanu 0:4 mecz przerodził się w olbrachcicki trening. W 19. minucie lichnowski bramkarz po kornerze Nováka sam wbił sobie piłkę do bramki (0:1). Od pleców obrońcy za linię bramkową wpadła z kolei piłka po strzale Wojtyny (0:2), a na 0:3 poprawił w 50. minucie po akcji indywidualnej Kula. I to nie był koniec, gdyż w 58. minucie Kula idealnie obsłużył Wojtynę (0:4). Gospodarze zdobyli honorowego gola w 90. minucie po akcji Beneša, który przelobował Jačka.

Lokaty: 1. Poruba 59, 2. Haj 55, 3. Petrkowice 51,... 6. Olbrachcice 46, 8. Cz. Cieszyn 41, 10. Bogumin 38, 14. Piotrowice 25, 15. Bystrzyca 25, 16. Lichnow 1 pkt.

I A KLASA – GR. B

St. Miasto – Šmilovice 4:2 (Cieslar, Ganczarczyk), St. Biela – Lutynia D. 3:1 (Habrda), Czeladna – Stonawa 3:0 (Kunc 2, Pfléger), Raszkowice

– Wędrynia 2:1 (Cymorek), Libhošť – Dziečmorowice 2:2 (Kročák, Čerešňa). **Lokaty:** 1. N. Jiczyn 65, 2. Czeladna 59, 3. St. Biela 47,... 7. Dziečmorowice 33, 8. Lutynia D. 31, 9. Šmilovice 28, 11. Stonawa 25, 12. Raszkowice 24, 13. Wędrynia 20, 14. Ostrawa 12 pkt.

I B KLASA – GR. B

Herzmanice – Sj Rychwałd 7:0. Lokaty: 1. Herzmanice 59,... 14. Sj Rychwałd 10 pkt.

I B KLASA – GR. C

Oldrzychowice – Sedliscze 3:1 (Štěrba, Niemiec, Dytko – Koníček), Gnojnik – Zablócie 2:2 (Walica 2 – Rác, Foltýn), Nydek – Sucha G. 3:2 (Babilon, Přibila, Dědic – Havrla, Urbančik), Jablonków – Datynie D. 3:2 (Kluz 2, Šigut – Špacír, Hanzlík), G. Błędowice – Gródek 3:7 (M. Sobinovský, Martinik, Antončík – Duda 4, Pav, Ostruzska, Pind’ák), Niebory – Mosty 4:2 (Mendrok 2, Cieslar, Mrozek – Lysek, Lukoš). Lokaty: 1. Sucha G. 51, 2. Nydek 43, 3. Oldrzychowice 39,... 12. Datynie D. 22, 13. G. Błędowice 15 pkt.

M. P. KARWIŃSKIEGO

Wierzniowice – Hawierzów B 4:3, Dąbrowa – Cierlicko 0:2, Žuków G. – F. Orłowa 3:5, B. Rychwałd – V. Bogumin 0:5, Sn Orłowa – Domastawice 0:0, TJ Pietwałd – Łąki 5:1, I. Piotrowice – FK Bogumin B 4:0. Lokaty: 1. I. Piotrowice 60, 2. Cierlicko 56, 3. Sn Orłowa 44 pkt.

M. POWIATU F–M

Janowice – Milików 12:3, Hukwałdy – Piosek 7:3. Lokaty: 1. Janowice 69,... 5. Piosek 34,... 13. Milików 21 pkt. (jb)